

ANÁLISIS DE LOS ELEMENTOS DE SOFT POWER PRESENTES EN LA
POLÍTICA EXTERIOR ALEMANA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO
(2002-2009)

HANS DIETER SELSTED BARRERO

UNIVERSIDAD COLEGIO MAYOR DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO
FACULTAD DE RELACIONES INTERNACIONALES
BOGOTÁ, 2013

“Análisis de los elementos de *Soft Power* presentes en la política exterior alemana de cooperación para el desarrollo (2002-2009)”

Monografía de Grado

Presentada como requisito para optar al título de
Internacionalista

En la Facultad de Relaciones Internacionales
Universidad Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario

Presentada por:

Hans Dieter Selsted Barrero

Dirigida por:

Sandra Bibiana Guarín Tarquino

Semestre I, 2013

*A mis hermanas Ingrid y Johis por el apoyo incondicional
y a mis papas por su paciencia eterna,
por su infinito amor y apoyo constante.
A la Editorial UR por ser un soporte siempre.
A la Cancillería UR por su invaluable aporte.
Y a Dios por todas las bendiciones que me ha dado.*

AGRADECIMIENTOS

El presente trabajo monográfico, más que un requisito de grado, es la finalización de una larga etapa en la cual muchas personas me aportaron de una u otra forma. La Universidad del Rosario fue el espacio propicio para la consolidación de un gran proyecto de vida; la Editorial, el catalizador mayor. A Juan Felipe, Ingrith, Juan Carlos, María José, Claudia, Gloria y Lucho sin quienes no hubiera podido culminar mi proyecto como profesional.

A mis papás que me formaron. A mis hermanas Ingrid y Johanna, quienes apoyaron mis últimos esfuerzos. A Sebastián y Pablito por traerme tantas alegrías en mi vida. A mis amigos y hermanos del Colegio Emilio Valenzuela, quienes han aportado grandes cosas en mi vida. A María Alejandra, María Fernanda, Diana, Jaime, Paula, con quienes compartí muchos años universitarios. Ximena con quien compartí y crecí como persona. Laura por ser una persona invaluable en el apoyo a este proyecto y en la consolidación de un futuro.

Y, sobre todo, mis más sinceros agradecimientos a mi directora de monografía por su dedicación, comprensión y apoyo: Sandra Guarín.

CONTENIDO

	Pág.
INTRODUCCIÓN	1
1.LA POLÍTICA DE COOPERACIÓN ALEMANA PARA EL DESARROLLO	4
1.1 ANTECEDENTES	4
1.2 OBJETIVOS DE LA POLÍTICA DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO	7
1.3 ÁREAS PRIORITARIAS DE LA COOPERACIÓN ALEMANA PARA EL DESARROLLO	8
1.4 EL ACUERDO DE COALICIÓN ENTRE EL FDP, CDU, CSU	9
1.5 LOS TRES NIVELES DE ACCIÓN DE LA COOPERACIÓN ALEMANA PARA EL DESARROLLO	10
1.5.1 Internacional	11
1.5.2 En los países socios de Alemania	11
1.5.3 En Alemania	12
1.6 PRINCIPIOS QUE RIGEN LA APLICACIÓN DE LA POLÍTICA ALEMANA PARA EL DESARROLLO	12
1.7 ACTORES	14
1.8 TIPOS DE COOPERACIÓN	16
1.9 INSTRUMENTOS DE COOPERACIÓN ALEMANA	17
1.9.1 Fondo de Estudio y Expertos	17
1.9.2 Medidas a pequeña escala	18
2. ESTRATEGIAS GLOBALES DE LA POLÍTICA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO	19
3.COOPERACIÓN EN COLOMBIA	28
3.1 CONTEXTO REGIONAL: AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	28

3.2 ESTRATEGIA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO CON LOS PAÍSES DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE	28
3.3 ÁREAS PRIORITARIAS DE LA COOPERACIÓN	31
3.3.1 Democracia	31
3.3.2 Protección del medio ambiente y del clima:	31
3.4 ANTECEDENTES	32
3.5 MARCO DE LA COOPERACIÓN ALEMANA EN COLOMBIA	34
3.6 ACTORES	35
3.7 PROGRAMAS, PROYECTOS E INSTRUMENTOS	36
3.7.1 Líneas y proyectos de cooperación alemana en Colombia	36
4. CONCLUSIÓN	43
BIBLIOGRAFÍA	46

LISTA DE GRÁFICOS Y TABLAS

	Pág.
Tabla 1. Áreas de cooperación.	8
Tabla 2. Acciones del acuerdo de coalición.	10
Tabla 3. Principios para la aplicación de la política de cooperación.	13
Tabla 4. Tipos de cooperación.	16
Gráfico 1. Estructura de la política de cooperación alemana para el desarrollo.	18
Gráfico 2. Estrategia de cooperación con A.L.	28
Gráfico 3. Organigrama de Cooperación en Colombia.	36
Gráfico 4. Estructura de la cooperación alemana en Colombia.	42

LISTA DE ANEXOS

Anexo 1. Cooperación financiera y técnica de Alemania con América Latina: asignación por temas y sectores en 2004, 2005, 2006 y 2007.

Anexo 2. Asignación de cooperación financiera y técnica de Alemania con América Latina: asignación por temas y sectores en 2004, 2005, 2006 y 2007.

Anexo 3. Balanza comercial entre Colombia y Alemania.

Anexo 4. Inversión extranjera directa de Alemania en Colombia. Acumulado 2000 – III 2010.

Anexo 5. Llegada de extranjeros a Colombia.

Anexo 6. Llegada de viajeros alemanes a Colombia

Anexo 7. Ciudad de destino que reportan los viajeros alemanes en Colombia 2009-2010.

Anexo 8. Inversión extranjera alemana en Colombia.

Anexo 9. Participación Internacional en la Cooperación Internacional.

Anexo 10. Organizaciones no gubernamentales alemanas.

INTRODUCCIÓN

A lo largo de la historia el Sistema Internacional se ha configurado a partir de los diferentes polos de poder y de diversas formas de interacción entre actores. Una de estas formas es la cooperación internacional, la cual abre el espacio a nuevos asuntos dentro de la agenda internacional y permite profundizar la colaboración en determinados temas de interés de los actores. Esta forma de relacionamiento puede ser entendida como una herramienta de *Soft Power* definiéndose éste como un elemento que permite a los Estados influenciar dentro del sistema internacional por medio de acciones no bélicas y que facilita el acercamiento de los países desarrollados con los países en vías de desarrollo para moldear el sistema internacional. Siguiendo esta idea, el Estado Alemán ha implementado el uso del *Soft Power* dentro de su política exterior buscando generar beneficios tanto a Alemania como para los Estados receptores de cooperación.

Alemania ha redefinido sus prioridades: ajustar y reorganizar sus estrategias de cooperación para optimizar recursos, teniendo en cuenta la historia alemana y los cambios estructurales que las dos guerras mundiales generaron en la perspectiva de su política exterior. La fuerte y firme estructura política, económica y social ha permitido que este sea el único país de la Unión Europea que no ha sufrido directamente la crisis económica y por lo tanto ha logrado seguir aportando parte de su PIB a la cooperación internacional. Esto ha generado un diálogo político entre diferentes países, el cual permite el acercamiento con los gobiernos de turno en cada Estado para la creación de políticas encaminadas al desarrollo y al mejoramiento de la calidad de vida de los ciudadanos.

Para analizar el desarrollo de la política de cooperación alemana como un elemento de *Soft Power* deben considerarse los cambios en el escenario de interacción de los actores. Las transformaciones de las lógicas internacionales, en las que el realismo, el uso de herramientas militares y las acciones bélicas, han dado paso a nuevas ideas liberales, en las que la cooperación es un elemento central. En efecto, Alemania no es ajena a estas dinámicas y ha hecho uso de los nuevos instrumentos de

interacción, profundizando sus mecanismos de cooperación internacional para el desarrollo.

En particular, la política de cooperación alemana hacia Colombia se enmarca en la cooperación al desarrollo, la cual busca apoyar el crecimiento y desarrollo del Estado Colombiano. Es de resaltar que esta política de cooperación es la más significativa en términos económicos por parte de un país miembro de la Unión Europea.

La presente monografía tiene como propósito presentar un estudio sobre la política exterior alemana de cooperación, sus retos y oportunidades en el marco del sistema internacional actual. Este trabajo se centra en el análisis de esta política, concibiendo la cooperación internacional como una herramienta de *Soft Power*¹, entendido como la actuación de un estado por medio de poderes no tradicionales como el militar y el político o a través de mecanismos, como el poder económico, tecnológico, la cooperación u otros.

Se parte del concepto de *In Put*, para hacer referencia a las políticas internas que se pueden interiorizar para después transformarse en un *Out Put*, que son las políticas externas que afectan al interior de los Estados y hacen que se fortalezca la política exterior alemana. Por tanto, se analizará la política a la luz de la teoría de la interdependencia compleja expuesta por el académico Joseph Nye, cuyo interés es entender el fenómeno de la cooperación en el sistema internacional.

Esta monografía se estructura en tres capítulos, en los cuales se busca comprender y explicar la política alemana de cooperación para el desarrollo a través de teorías de las Relaciones Internacionales y la implementación en Colombia. El primer capítulo consta de una descripción de la política exterior alemana: sus fundamentos, actores y herramientas dentro del sistema democrático alemán. El segundo capítulo parte de considerar la teoría de la interdependencia compleja de Joseph Nye para el análisis de la política exterior de cooperación alemana como un instrumento de *Soft Power* en el sistema internacional, teniendo en cuenta las concepciones de actores dentro del sistema. Finalmente, en el último capítulo se

¹ Comparar Nye y Keohane. *Power and Interdependence*. p. 21.

expondrá el caso de cooperación de Alemania en Colombia siguiendo la implementación del *Soft Power* como elemento de la cooperación internacional y la operacionalización de este proceso a través de los programas, líneas de trabajo y proyectos que permiten el desarrollo de esta a través de las agencias encargadas de la cooperación alemana en Colombia.

1. LA POLÍTICA DE COOPERACIÓN ALEMANA PARA EL DESARROLLO

La política exterior alemana, liderada por el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores, está enmarcada por objetivos generales de mantenimiento de la paz y la seguridad internacional, donde se incluye, la prevención de conflictos, la defensa, el desarme y el control de armamentos que son temas prioritarios en la agenda internacional de Alemania, los cuales reflejan la evolución de su concepto de seguridad después de las dos guerras mundiales. La seguridad bajo el contexto antes mencionado engloba los derechos humanos, los aspectos económicos, ecológicos y sociales que afectan a la población mundial. Los principales objetivos de la política exterior alemana de cooperación al desarrollo se encaminan a apoyar la defensa y protección de los derechos humanos en el mundo y el progreso de la economía mundial para el beneficio de toda la población. Así mismo y dada la dimensión global de los asuntos medioambientales, este país también se ha enfocado en trabajar por una protección internacional del medio ambiente y un diálogo entre todos los actores internacionales para la protección y conservación del planeta.² “Bajo el objetivo primordial de reducción de la pobreza, las prioridades de Alemania para la cooperación al desarrollo son el medio ambiente y la protección del clima, la democracia y el respeto por las leyes y finalmente el manejo de los recursos hídricos”³.

1.1 ANTECEDENTES

Alemania, tras el fuerte liderazgo bélico en el contexto de las dos guerras mundiales y la devastación en la segunda guerra, empezó a demarcar señales en cuanto al papel de este país en el sistema internacional, por lo tanto empezó a desarrollar mecanismos

² Comparar Embajada de Alemania en la Habana. Tema de búsqueda: (Política exterior). 2011. Consulta electrónica.

³ Ver Oficina Federal de Asuntos Exteriores Tema de búsqueda: (Política exterior). 2011. Consulta electrónica. Traducción del autor.

que permitieran el protagonismo en las dinámicas mundiales a través de la concepción del desarrollo que emergió a partir de la política alemana de cooperación para el desarrollo. Para Alemania, los países del “Tercer Mundo” requerían no solamente equipo y tecnología, sino también calificar personal, construir instituciones, atender demandas sociales y equilibrarlas desigualdades.

Acorde con este ideal la República Federal de Alemania desde la creación de la República Federal de Alemania en 1952, este gobierno dedicó esfuerzos en la concepción y puesta en marcha de una política de cooperación fuerte, que ayudara a los a países en vías de desarrollo. En 1961 se materializó este ministerio siendo este la institución del gobierno alemán encargada de la Cooperación para el Desarrollo.⁴

“...se distinguen cuatro etapas en la política de cooperación. En el período 1952-1966 surge la ayuda al desarrollo, cuando en 1952 se asignaron los primeros recursos de inversión a los programas de las Naciones Unidas en pro del desarrollo del Tercer Mundo. En 1956 se creó un fondo de DM50 millones, a ser canalizado a los países pobres por la oficina de Asuntos Exteriores. Hacia 1960 había ya una activa política Norte-Sur centrada en el problema de la descolonización de Asia y África. La asistencia del Gobierno Federal se hizo efectiva a través de acciones del Ministerio de Asuntos Exteriores y los ministerios federales de Economía, Alimentación, Agricultura y Forestal. A fines de 1961 se institucionalizó la política de ayuda con la creación del Ministerio de Cooperación Económica.”⁵

Para la implementación de la política de cooperación, el Gobierno Federal de Alemania cuenta con el Ministerio Federal para la Cooperación Económica y el Desarrollo. Este ministerio está alineando con las políticas y objetivos que el gobierno alemán ha trazado para la cooperación.

La política alemana de desarrollo se orienta básicamente en las metas y estrategias de desarrollo de los países contrapartes y contribuye a la realización de las mismas. Las bases de la cooperación son las estrategias nacionales de desarrollo elaboradas por el país en cuestión. Estas estrategias se ponen en práctica a través de acuerdos que definen las metas concretas, el calendario, así como el tipo y el volumen del apoyo.⁶

⁴ Comparar Ministerio Federal para la cooperación y el Desarrollo. “¿Qué Hacemos?”. 2011. Consulta electrónica.

⁵ Ver Antonio González Norris, Cooperación internacional para el desarrollo: políticas, gestión y resultados. 2013. Consulta electrónica.

⁶ Ver Embajada de Alemania en Bogotá. “Creamos juntos. La cooperación alemana para el desarrollo”. 2012. Consulta electrónica.

Durante su desarrollo, esta política de cooperación ha tenido que sufrir recortes y reestructuración primero por las crisis económicas los años 70 y 80 y luego la caída del muro de Berlín, que significó un cambio en el sistema internacional y por consiguiente un cambio en la configuración del mismo Estado alemán. El Ministerio Federal para la Cooperación adapta y reestructura la política para darle a Alemania un relevancia política que permita la cooperación con países en vías de desarrollo.

La política de cooperación se desarrolló desde el año 1969 en estrecha coordinación con el Ministerio Federal de Relaciones Exteriores y el servicio diplomático alemán a través de sus embajadas. En 1976⁷ el gobierno de Alemania alineó la política de cooperación con las políticas de seguridad, culturales y comerciales para la ejecución de dicha política, la cual se construyó como una prioridad dentro de este Estado.

La política de cooperación para el desarrollo de Alemania responde a la profundización de la globalización y a la influencia de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación en las dinámicas internacionales. Así mismo, está alineada con los objetivos de desarrollo del milenio (ODM) y se enmarca en el plan de acción de éstos a 2015. Existen siete principios rectores para la articulación de la cooperación: (1) reducir la pobreza mundial; (2) proteger el ambiente natural; (3) construir la paz y fortalecer la democracia; (4) promover formas equitativas de globalización; (5) Reducir la mortalidad infantil; (6) combatir la propagación del sida, y (7) reducir la mortalidad maternal.⁸

Uno de los principios de la política de cooperación alemana es la dignidad humana y la prosperidad de los seres humanos como elemento fundamental del desarrollo en el planeta. Esta política va encaminada a la libertad de todos los pueblos, libertad entendida como la igualdad, solidaridad y respeto por los derechos humanos.

⁷ Comparar Ministerio Federal de Relaciones Exteriores “Enfoques temáticos”. Documento Electrónico.

⁸Comparar Oficina Federal de Asuntos Exteriores Tema de búsqueda: “The German Missions Abroad” 2012. Consulta electrónica

Además de responder al contexto internacional, la estrategia alemana de cooperación tiene elementos que responden a su experiencia como protagonista de la segunda guerra mundial. Por ejemplo, dentro de esta rechaza tajantemente toda forma de violencia y política autoritaria o de abuso de poder, que afecte los derechos de las personas tanto a nivel local, como global.⁹

La política de cooperación al desarrollo de Alemania se propone beneficiar a los países receptores de ayuda, a través de generación de nuevas oportunidades laborales y la promoción de desarrollo industrial, suscitando un mejoramiento de calidad de vida, erradicando la pobreza y preservando la paz y la estabilidad mundial. Bajo estos propósitos, esta política tiene un impacto tanto en los países que reciben la ayuda como en Alemania.¹⁰ En Alemania la política de desarrollo “es más que darle dinero a los pobres”¹¹ se enfoca en darles mejor calidad de vida a las personas en difíciles situaciones económicas y de pobreza extrema. El Gobierno de Alemania entiende que ayudando a los países en vías de desarrollo y mostrándoles a los actores del sistema internacional que la creación de políticas encaminadas a la justicia y la solidaridad puede cambiar el nivel de vida de los ciudadanos y aportar aspectos positivos en todos los países que reciben la cooperación alemana.

1.2 OBJETIVOS DE LA POLÍTICA DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO

La política de cooperación al desarrollo alemana se basa en dar a los individuos la libertad económica, política y social para evitar privaciones materiales y de esta manera generar un desarrollo en integro en cada ser humano. Así mismo, uno de los objetivos es promover la globalización como una oportunidad para todos los ciudadanos, sin importar la situación de los Estados y se centra en generar proyectos a

⁹ Comparar Ministerio Federal de cooperación económica y desarrollo. “Mind for Change. Enhancing Opportunities”, 2011. Consulta electrónica

¹⁰ Los impactos se entienden como una generación de empleos sobre la base de una estructura organizada como factor predominante en el desarrollo alemán.

¹¹ Ver Ministerio Federal de cooperación económica y desarrollo. “German Development policy at a glance”, 2010, p. 21. Documento electrónico.

partir de la protección de los derechos humanos; los cuales garanticen la educación, la salud, el desarrollo rural, el buen gobierno y el desarrollo económico sostenible.¹²

Otro aspecto a tener en cuenta, es el desarrollo de los programas y proyectos, que deben ejecutarse a partir de una política interna –in put- que regula el manejo de los recursos de cooperación a partir de cuatro elementos fundamentales; (1) el cumplimiento de las áreas prioritarias para el desarrollo, (2) el desempeño del acuerdo de coalición entre el Partido Democrático Libre (FDP), Unión Democrática Cristiana (CDU) y la Unión Social Cristiana (CSU), (3) el trabajo en los tres niveles de cooperación alemana para el desarrollo (Internacional, en los países socios y en Alemania) y (4) el acatamiento de las reglas de los principios para la aplicación de la política alemana para el desarrollo.¹³

1.3 ÁREAS PRIORITARIAS DE LA COOPERACIÓN ALEMANA PARA EL DESARROLLO

Con base en los objetivos de la política de cooperación alemana para el desarrollo,¹⁴ Alemania priorizo seis áreas específicas a nivel global para la ejecución de programas y proyectos en los países en vías de desarrollo, tal y como muestra la tabla N° 1.

Tabla N° 1. Áreas de cooperación

Área	Descripción
1.Reduccion sustancial de la pobreza	Busca disminuir los índices de pobreza, a partir de los programas y proyectos de progreso y desarrollo.
2.Reduccion del déficit estructural	Pretende eliminar gradualmente los subsidios a las exportaciones de cada país, a partir del concepto del buen gobierno, el cual es un punto fundamental en las buenas prácticas gubernamentales del continuo interés por el desarrollo de un país. ¹⁵
3.Fortalecimiento de la	Se propone afianzar las estructuras de la sociedad civil por medio del fortalecimiento de los programas

¹²Comparar BMZ. Política Alemana de Desarrollo. “¿Qué hacemos? Objetivos”. Consulta electrónica.

¹³Comparar BMZ. Política Alemana de Desarrollo. “Objetivos”. Consulta electrónica.

¹⁴Comparar BMZ. “Áreas prioritarias de la cooperación alemana para el desarrollo”. Consulta electrónica.

¹⁵ Comparar BMZ “Fomento del buen gobierno en la política alemana de desarrollo” Consulta electrónica.

sociedad civil	sociales y de desarrollo en los países más pobres o en vías de desarrollo, teniendo en cuenta la indispensable relación entre el gobierno y la ciudadanía.
4.Desarrollo económico	Busca fortalecer la economía por medio de herramientas que favorezcan al sector privado y público con el fin de desarrollar la industria local.
5.Optimización de los recursos	Su finalidad es optimizar los recursos de cooperación. Ello a través de la agencia de cooperación GIZ, quien se encarga administrar los recursos.
6.Visibilidad	Intervención de los ciudadanos en el control de los recursos donados y participación en los diferentes proyectos y programas, siendo de conocimiento público e indispensable para el desarrollo exitoso de la política de cooperación.

Fuente: tabla elaborada por el autor del presente trabajo de grado con base en la información tomada de BMZ. “Áreas prioritarias de la cooperación alemana para el desarrollo”. Consulta electrónica.

1.4 EL ACUERDO DE COALICIÓN ENTRE EL FDP, CDU, CSU

Buscando responder a los objetivos internacionales y nacionales de desarrollo, así como al avance de las áreas prioritarias mencionadas, la cooperación alemana permite definir sectores claves para el desarrollo de la política, involucrando directamente a los actores y fuerzas políticas más importantes dentro de Alemania; esto permite una mayor fortaleza estructural a nivel institucional y gubernamental.

El acuerdo de coalición reafirma los sectores que son prioritarios dentro de los objetivos de la política de cooperación alemana,¹⁶ además de involucrar al sector privado alemán y a la sociedad civil. Este acuerdo se enfoca en tres acciones a nivel global, estas acciones se adelantan en conjunto con las instituciones y el gobierno alemán en los sectores priorizados;

¹⁶ El buen gobierno, la educación y la formación, la salud, el desarrollo rural, la protección del clima, el medio ambiente y los recursos naturales, y la cooperación económica

Tabla N° 2. Acciones del acuerdo de coalición.

Acciones	Descripción
Estructura de la cooperación para el desarrollo	Se centra en las reformas estructurales de las organizaciones alemanas con la finalidad de aumentar la eficacia de la política alemana para el desarrollo y la mejora en focalización de ayuda internacional.
Desarrollo internacional	Trabajo continuo en la política de desarrollo de la Unión Europea, con el objetivo de generar mayor coherencia y subsidiariedad, división de las labores para lograr uniformidad entre los países de África, América Latina, Asia y la Unión Europea.
Financiamiento	Pretende cumplir con el compromiso internacional de aumentar gradualmente la asistencia oficial para el desarrollo alemán y los programas de cooperación internacional. (Hasta el 0,7% del PIB anual).

Fuente: Tabla elaborada por el autor del presente trabajo de grado con base en información tomada de. BMZ. Política Alemana de desarrollo. "Acuerdo de coalición para la política alemana para el desarrollo". Consulta electrónica.

1.5 LOS TRES NIVELES DE ACCIÓN DE LA COOPERACIÓN ALEMANA PARA EL DESARROLLO

En Alemania, la política de desarrollo es una política transversal en la cual se involucran los diferentes sectores políticos. Se desarrolla en un marco de cooperación que tiene lugar en países que requieran la ayuda. Se construye y direcciona en tres

niveles de actuación: (1) el nivel internacional, (2) el nivel los países socios y (3) el nivel del Estado alemán.¹⁷

1.5.1 Internacional. En este primer nivel, Alemania procura introducir cambios a los regímenes, a los acuerdos y a las instituciones internacionales para que beneficien a los países en desarrollo.¹⁸ El objetivo es crear, por medio de las instituciones y los marcos internacionales, las condiciones necesarias para un desarrollo exitoso y sostenible de la política en todos los países. Las áreas prioritarias de la participación alemana¹⁹ son: reforma al comercio internacional, reforma al sector financiero, financiamiento en materia social, protección ambiental, y consolidación de la paz y mantenimiento de los sistemas democráticos en el mundo.

En el ámbito internacional, Alemania promueve una mayor participación de los países en desarrollo en los procesos de decisión²⁰ y apoya la iniciativa de condonación de la deuda para los países en situación extrema de endeudamiento.

1.5.2 En los países socios de Alemania²¹. Alemania defiende la creación de un entorno positivo para el desarrollo de la política de cooperación en los Estados que se ha considerado como socios dentro de cada región, a partir de las prioridades geográficas²². La República Federal de Alemania acompaña a estos Estados en sus esfuerzos de fortalecimiento y avance en la eficiencia de las instituciones públicas.

La descentralización y el desarrollo local han sido tradicionalmente áreas prioritarias de la cooperación alemana al desarrollo y un importante número de países socios solicitan apoyo en estas áreas, debido a la experiencia propia de Alemania. Los países socios también solicitan ayuda para desarrollar estrategias nacionales de

¹⁷ Comparar BMZ. “Los tres niveles de la cooperación alemana para el desarrollo”. Consulta electrónica.

¹⁸ Comparar BMZ. “Niveles de acción de la cooperación alemana para el desarrollo”. Consulta electrónica.

¹⁹ Participación Alemana en: África, América Latina y Asia.

²⁰ Por ejemplo mediante la reforma del voto en el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, con el fin de beneficiar a los países pobres, o mediante la reforma de la decisión de veto en la Organización Mundial del Comercio

²¹ Hace referencia a los Estados y regiones de prioridad establecidos dentro de la Política de Cooperación para el Desarrollo de Alemania. La categoría de socios se denomina a partir de la conjuntura de proyectos y programas para aplicar dicha política en los diferentes países.

²² Comparar Ministerio Federal de Cooperación y desarrollo. “Países socios de Alemania”. Consulta electrónica.

reducción de la pobreza por medio del ministerio de relaciones exteriores. Los programas de cooperación al desarrollo imparten y aseguran los conocimientos técnicos locales y los expertos de las temáticas en estos, para lograr una mayor eficacia y efectividad.

1.5.3 En Alemania. La República Federal de Alemania sólo puede cumplir con la política de cooperación al desarrollo si existe una amplia relación con el sector de la sociedad civil y las fuerzas políticas alemanas. La Política de desarrollo alemana busca movilizar estas fuerzas a través del trabajo en campañas de educación e información.²³

A su vez También el gobierno se asegura que la formulación de las políticas responde a las necesidades de desarrollo. Esta medición se hace en conjunto con todas las instituciones involucradas y se realiza con rigurosidad para asegurar la eficiencia de los programas.

1.6 PRINCIPIOS QUE RIGEN LA APLICACIÓN DE LA POLÍTICA ALEMANA PARA EL DESARROLLO

Con la finalidad de garantizar el desarrollo eficiente y positivo de los programas y proyectos de cooperación, la cooperación alemana se enmarca dentro de un conjunto de reglas, también conocidas como principios, las cuales dirigen su aplicación.²⁴

La normativa se encuentra dividida en tres grupos dependiendo su nivel de acción y los sectores que se trabajaran con cada país socio;

²³ El Alemania se realizó una campaña publicitaria denominada *Fair Feels Good* que en español traduce *Justo se siente bien*, y hace referencia a la promoción de un comercio y una economía justa en el mundo. Comparar Ministerio de Cooperación y Desarrollo de Alemania “Fair trade in germany”. Consulta electrónica.

²⁴ Comparar BMZ. “Reglas de la política de cooperación alemana para el desarrollo”. Consulta electrónica.

Tabla N° 3. Principios para la aplicación de la política de cooperación

Reglas / Principios	Descripción
Temas transversales	<p>Identificar las repercusiones positivas de los proyectos y programas y evitar los impactos negativos, a partir de las directrices elaboradas por las instituciones alemanas.</p> <p>Examinar las directrices a partir de ocho temas transversales:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Reducción de la pobreza 2. Promoción de la igualdad de género 3. Desarrollo participativo y buen gobierno 4. Medio ambiente y protección de los recursos 5. Prevención de crisis 6. Desarrollo rural 7. Luchar contra el abuso de drogas 8. Protección de los bosques tropicales.
Principios de diseño	<ul style="list-style-type: none"> • Asociación con los organismos y sociedad civil interesados en el diseño de la política de desarrollo alemana de cooperación. • Participación de los países socios de Alemania activos en el diseño de programas y proyectos. • Adaptación de la política alemana de cooperación a las condiciones y necesidades locales de cada uno de los proyectos y programas a desarrollar. • Creación de alianzas con los gobiernos y administradores de las instituciones nacionales, además de grupos de la sociedad y representantes de la población civil.
Catálogo de criterios	<p>Respetar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), los Derechos Humanos y el Derecho internacional, es fundamental para el desempeño de la política de cooperación alemana al desarrollo y se encamina a partir de cinco criterios principales:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Políticas favorables a los pobres y sostenibilidad 2. Respeto, protección y cumplimiento de los Derechos Humanos 3. La democracia y el imperio de la ley 4. La eficiencia y transparencia del Estado 5. Actitud cooperativa de la comunidad internacional

Fuente: Tabla elaborada por el autor del presente trabajo de grado con base en información consultada en BMZ “Reglas: principios de la política de cooperación alemana”. Consulta electrónica.

1.7 ACTORES

La política de cooperación alemana emerge de una serie de actores, los cuales interactúan entre sí para el diseño e implementación de dicha política. Las instituciones gubernamentales alemanas como el Ministerio de la Cooperación Alemana BMZ, el GIZ²⁵ y el Banco Alemán (KFW)²⁶ constituyen un primer grupo de actores. Por otro lado, en representación de la sociedad civil participan las ONG²⁷ entre las principales se encuentran 19 en total, las cuales abarcan temas de ayuda humanitaria, científica, ambiental, de la salud y de educación.

La GIZ —Cooperación Técnica Alemana (sigla en alemán) —, es una empresa de servicios de cooperación enfocada al desarrollo y hace parte del Gobierno Federal Alemán, bajo la figura de empresa del sector privado. Actúa con el *Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo*²⁸ e implementa programas que impulsan el desarrollo en más de sesenta y cinco países. Esta agencia trabaja constantemente con organismos internacionales como el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional;²⁹ así mismo, es de gran importancia en materia de cooperación internacional.

²⁵ La GIZ es la antigua GTZ, cambiada de nombre en el año 2010. Para fines de este trabajo se utilizara la sigla actual. La GIZ es una empresa propiedad del Gobierno Federal alemán dedicada a la cooperación para el desarrollo sostenible y al desarrollo de capacidades. Trabaja en función de ofrecer soluciones para el desarrollo político, económico, ecológico y social en un mundo globalizado, siendo su objetivo el de mejorar de forma sostenible las condiciones de vida de las personas”. Ver Embajada de Alemania en Colombia. “Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH” Consulta electrónica.

²⁶ El KFW, administra los recursos de la Cooperación alemana en más de 100 países en África, Asia, América del Sur y Central, Oriente Medio y el Cáucaso. El principal servicio que presta el banco es el financiamiento y asesoramiento de proyectos y programas, que la política de cooperación alemana determina.

²⁷ Comparar Embajada Alemana en Colombia. “Organizaciones no gubernamentales”. Consulta electrónica.

²⁸ También conocido por sus siglas en Alemán BMZ.

²⁹ Comparar Municipio de Muñoa “¿Que es la GTZ?” Consulta electrónica.

En cuanto a la GIZ, es necesario hacer una contextualización. Esta agencia se fundó en el año 1975 con el nombre de GTZ y en el 2010³⁰ se fusiono con dos instituciones más, las cuales constituyeron como un actor fundamental a la hora de constituir una fuerte agencia de cooperación internacional para el desarrollo. El cambio institucional que ocurre dentro de la organización se dio a partir de la congregación de la InWENT³¹, DED³² y la GTZ. Dando como resultado la actual GIZ, la cual permitió continuar con el trabajo y el perfeccionamiento de la cooperación a través de las diferentes labores de cada una de estas instituciones, logrando así un grupo solido para soportar la política de cooperación alemana para el desarrollo. Además se logró hacer énfasis en la importancia de la GIZ en el marco de la cooperación internacional a través de su despliegue y presencia en más de ciento treinta países de los cuales noventa cuentan con oficina directa.³³

Por su parte el Ministerio Federal de Cooperación y Desarrollo, es la instancia del Gobierno Federal alemán encargada de responder por los programas, proyectos y convenios que promuevan el desarrollo a nivel internacional; esta estructura busca responder a las preocupaciones alemanas en los demás países del mundo, especialmente los pobres y en vías de desarrollo.³⁴

Por otro lado están las fundaciones políticas cuya misión es promover la democracia a nivel mundial a través de herramientas de análisis e informes que evidencien las fallas presenten a nivel estatal. Existen cerca de seis fundaciones entre las que cabe destacar; la fundación Hans Seidel, la fundación Konrad Adenauer y la fundación Friedsh Ebert. Sumado a la labor de éstas fundaciones, están las Organizaciones no gubernamentales alemanas, cuya labor hace parte de la política de

³⁰ Comparar Al-Invest. “inWent” Consulta electrónica.

³¹ InWENT (Internationale Weiterbildung und Entwicklung) es una institución enfocada la capacitación y desarrollo internacional que opera a nivel internacional en campos formación, capacitación y técnicas para generar organizaciones y profesionales enfocados en la política, la administración pública, la económica y la sociedad civil.

³² DED(Deutscher Entwicklungsdienst) es una institución alemana caracterizada como el servicio alemán de desarrollo, el cual tiene como objetivo la difusión del desarrollo.

³³ Comparar Página Oficial de la GIZ. “Perfil” Consulta electrónica.

³⁴ Comparar Ministerio Federal para la cooperación y el Desarrollo. Política Alemana de desarrollo. “Objetivos” Consulta electrónica.

cooperación para el desarrollo (ver anexo). Se resalta la labor de varias ONG`s como Caritas Internacional y la Asociación de Cooperación para El Desarrollo.

1.8 TIPOS DE COOPERACIÓN

La cooperación tiene como objetivo desarrollar las capacidades de los individuos, organizaciones y sociedades en los países receptores perfeccionando el uso eficiente y sostenible de los recursos a donar.

A través de la cooperación, Alemania transfiere el conocimiento técnico, económico y humanitario, teniendo en cuenta la importancia de involucrar a la sociedad civil y empoderar a las mujeres en los países socios.

Tabla N° 4. Tipos de cooperación

Tipo de Cooperación	Descripción
Cooperación Técnica	Consiste en la ayuda que se entrega mediante la transferencia de técnicas, tecnologías, conocimientos, habilidades o experiencias por parte de países u organizaciones multilaterales, con el fin de apoyar el desarrollo socioeconómico de los países con menor nivel de desarrollo en áreas específicas. Con este tipo de cooperación se contribuye también al desarrollo tecnológico, la formación de recursos humanos y mejorar la capacidad de las instituciones.
Cooperación Financiera	Es ofrecida por algunas fuentes mediante la asignación de recursos financieros, con el objeto de apoyar proyectos de desarrollo. Se divide en reembolsable y no reembolsable. La cooperación financiera no reembolsable es la cooperación ofrecida por algunas fuentes mediante la asignación de recursos en efectivo, con el objeto de apoyar proyectos o actividades de desarrollo.
Cooperación Horizontal	Es una modalidad de cooperación técnica, y su especificidad radica en que se realiza entre países de similar nivel de desarrollo; por esto se la conoce también como la cooperación técnica entre países de desarrollo o de sur a sur; haciendo referencia a la misma situación económica entre los Estados.
Cooperación Triangular	Es la cooperación realizada por dos países en vía de desarrollo con el financiamiento de un tercer país más desarrollado, para transferir conocimientos o experiencias previamente adquiridas con apoyo técnico internacional.

Cooperación Cultural	Es la ayuda destinada a la realización de actividades en áreas culturales, mediante entrega de equipos, donaciones de material, capacitación, o intercambios.
Ayuda Alimentaria	Consiste en el aporte de productos alimentarios para potenciar el autoabastecimiento y garantizar su seguridad alimentaria. Se considera ayuda alimentaria: <ul style="list-style-type: none"> – Las entregas de víveres destinados a la alimentación humana. – La ayuda alimentaria de Emergencia. – Las entregas de productos intermedios tales como productos de alimentación animal y medios de producción agrícola (granos, semillas).
Ayuda Humanitaria y de emergencia	Tiene como finalidad asistir a los afectados por catástrofes humanas o naturales (tales como desastres, epidemias o conflictos armados), mediante el envío de bienes y equipos de primera necesidad (medicinas, alimentos, ropa, materiales de socorro, etc.). Con este tipo de ayuda se ofrece asistencia a las poblaciones afectadas, con el fin de reducir los efectos de situación de emergencia y satisfacer las necesidades inmediatas.

Fuente: Acción social. “Tipos de cooperación” En *Manual de Acceso a la cooperación internacional*. P. 13. Documento electrónico.

1.9 INSTRUMENTOS DE COOPERACIÓN ALEMANA

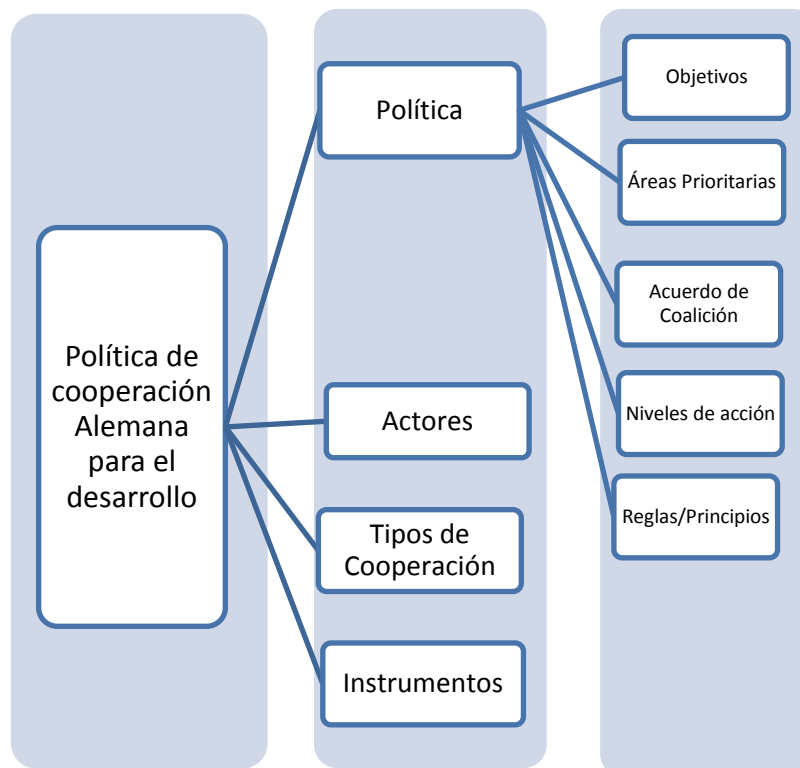
Dentro de los tipos de cooperación y los instrumentos que implementa el gobierno alemán a nivel internacional se considera el Fondo de Estudios y Expertos y las medidas a pequeña escala.

1.9.1 Fondo de Estudio y Expertos. Este instrumento se desarrolla a pequeña escala para disponer las medidas que sirvan para preparar y apoyar proyectos de cooperación técnica a través de “Estudios de Cooperación Técnica y Fondos de Expertos” y de esta manera lograr un acuerdo con los países socios. Este tipo de medidas se consideran obligatorias en los trabajos preparatorios para el diseño de proyectos de cooperación técnica. Los fondos de estudio y de expertos también se

pueden utilizar para proporcionar un apoyo específico al sector privado en los países socios.³⁵

1.9.2 Medidas a pequeña escala. Para el gobierno alemán los consulados y las embajadas en los países en desarrollo son otra forma de cooperación al desarrollo y pueden ser medios para el progreso de micro-medidas en el país, como por ejemplo el apoyo a micro proyectos (por lo general no superior a 8.000 euros). Estas medidas están destinadas, principalmente, a satisfacer las necesidades básicas de los sectores pobres de la población. Esta asistencia se canaliza por medio de la prestación de auxilio rápido y eficaz a proyectos que generen un impacto directo sobre la población más necesitada del país.

Gráfico 1. Estructura de la política de cooperación alemana para el desarrollo



Fuente: Tabla elaborada por el autor del presente trabajo de grado. Con base en el capítulo 1.

³⁵ Comparar Ministerio Federal para la cooperación y el Desarrollo. “Estrategia de la política de cooperación alemana para el desarrollo”. Consulta electrónica.

2. ESTRATEGIAS GLOBALES DE LA POLÍTICA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO

Para comprender y explicar el fenómeno de la cooperación en las relaciones internacionales, se tomara como marco de referencia la teoría de la “interdependencia compleja” de Joseph Nye expuesta en su libro *Power and Interdependence*.

Una de las presunciones sobre los efectos profundos de la política mundial es sobre lo que se ve y como se construyen las teorías que explican los eventos y los fenómenos de la política mundial. Esta teoría parte del análisis comparativo entre el realismo clásico y este nuevo enfoque llamado Interdependencia compleja, que trata de ayudar a comprender las nuevas dinámicas y oportunidades que se construyen en torno a esta teoría.³⁶

Uno de los principales enfoques que han transformado la nueva agenda internacional es la visión de una sociedad global, interconectada e interdependiente. Esta perspectiva se basa en una relación constante entre los actores, la cual se produce en el marco de las fronteras estatales como consecuencia del comercio, el turismo, el intercambio de tecnologías, el libre flujo de la información y las comunicaciones, las relaciones entre los ciudadanos de los países y el intercambio de ideas y pensamientos. Todo esto proporciona una clara perspectiva para Alemania a partir de la comprensión y aceptación de una sociedad global e interconectada, lo cual construirá la posición y política de cooperación alemana para el desarrollo. Keohane y Nye definen las relaciones transnacionales como “contactos, coaliciones e interacciones a través de las fronteras del Estado que no están controladas por los órganos centrales encargados de la política exterior de los gobiernos”.³⁷

Keohane y Nye afirman que las interacciones entre los diferentes actores internacionales, sean gubernamentales o no, juegan un poder real en el sistema internacional, como lo es el caso de Alemania. Con base en lo anterior, se presentan los conceptos de sensibilidad y vulnerabilidad, que es entendida como el costo de un cambio cualquiera en el marco de la política del actor y su afectación de retorno. “Entre menos sensible sea un Estado a los diferentes cambios, por general negativos,

³⁶ Ver Nye, Joseph y Keohane, Robert. *Power and Interdependence*. 1997. p. 20. Traducción libre del autor.

³⁷ Comparar Nye y Keohane. *Power and Interdependence*. p. 21.

que se presentan en el escenario internacional, más potente este será”³⁸, y es claro que Alemania tiene un aplica el concepto de sensibilidad, pues en el escenario internacional se observa como un país fuerte ante los cambios. Por su parte Nye habla de la vulnerabilidad refiriéndose a la medida y el costo que un actor puede ajustar de su política a la nueva situación externa “Entre menos vulnerable sea, es que tiene mayor resistencia al cambio”³⁹. Esto quiere decir que un Estado puede controlar los cambios a su alrededor sin verse afectado. De esta manera, el caso de Alemania se emplea a partir de la política exterior de cooperación para el desarrollo como un mecanismo de influencia en países de mayor vulnerabilidad, sin consecuencias negativas para el país, debido al menor grado de vulnerabilidad de este actor. En efecto los resultados que ha conseguido Alemania han sido positivos por su fortaleza y constancia institucional y estructural respecto a demás países en vías de desarrollo.

Por otro lado para comprender esta teoría, el autor parte de una serie de axiomas que son básicos para el análisis y para el objetivo de este capítulo. El primer supuesto que Nye señala es que “La vida internacional es, no sólo el reflejo de la relación entre Estados sino el contacto entre economías y sociedades”⁴⁰ en un mundo cada vez más globalizado. Cabe anotar, que esta teoría nace en un contexto post Guerra Fría y trata de explicar las relaciones entre Estados, en un ámbito donde las relaciones de poder ya no están enmarcadas por el poderío militar o político de las potencias mundiales. Debido a esto, Alemania con su política de cooperación al desarrollo ha logrado influir en la agenda internacional, haciendo que los Estados se preocupen más por problemas y asuntos sociales, dejando la esfera militar en un ámbito distinto gracias a los cambios producidos en la agenda internacional después de la Guerra Fría.

La política de Cooperación se desenvuelve entonces, como un instrumento dentro del ámbito de la globalización que permite la interacción entre los Estados, las sociedades, los individuos y en general todos los actores del sistema internacional. En

³⁸ Ver Selsted, Hans “Teorías liberales” Teoría de las Relaciones Internacionales III. Facultad de relaciones internacionales. 2009-I. Notas de clase.

³⁹ Ver Selsted, Hans “Teorías liberales”. Notas de clase.

⁴⁰ Ver Nye y Keohane. *Power and Interdependence*. p. 20.

cuanto a los Estados se refiere, se puede decir que la relación directa entre los gobiernos a través de políticas, alianzas, programas y proyectos que se elaboran entre estos, permiten la afinación y fortalecimiento de relaciones bilaterales y multilaterales en términos políticos.

Por otro lado cuando se hace referencia a la interacción entre las sociedades, Alemania se encarga de fortalecer este ámbito en todos los proyectos, programas y políticas que permitan la relación directa con la sociedad civil Alemana y la sociedad civil del país receptor de cooperación. Teniendo en cuenta la importancia de fundaciones y ONGs como fundamentales actores dentro de la Política de Cooperación Alemana.

Existen varios ejemplos de la presencia de ONGs y fundaciones dentro de los programas de cooperación alemana, una de las principales es la Fundación Caritas Internacional, la cual se encarga de generar lazos directos entre la sociedad civil alemana y la sociedad civil de los países receptores. Caritas se caracteriza por construir proyectos y acciones en pro de las comunidades más vulnerables a las que llegan y tiene relación directa con estas, pues lo que se busca en general es lograr un cambio y una transformación con resultados positivos en cuanto a la calidad de vida y bienestar de los individuos.⁴¹

Nye sostiene que las sociedades tienen un acercamiento a través de tres flujos de contacto. El primero es la libre circulación del hombre y por ende de las ideas. Este flujo explica que, en un mundo cada vez más globalizado y con pocas limitaciones para que el hombre se desplace, las ideas pueden fluir libremente al interior y al exterior de Alemania sin restricción. Esto se traduce como la comprensión de la sociedad alemana por problemáticas globales que transforman las necesidades y relaciones a nivel internacional, dentro de las que están la pobreza, el medio ambiente, la paz, los conflictos armados, la desestabilización de la democracia e instituciones y el uso de la tecnología

La cooperación técnica, la cooperación cultural, la ayuda humanitaria y la ayuda alimentaria son claros ejemplos de la importancia para Alemania en cuanto a la

⁴¹ Comparar Fundación Caritas internacional “our work” .Consulta electrónica

trasmisión e interacción de conocimiento. Si bien es cierto que los proyectos y trabajos en estos cuatro tipos de cooperación que Alemania maneja dentro de sus políticas están encaminados a los países receptores de cooperación, también es importante recalcar que el Estado alemán es receptor de conocimiento a través de estos lazos y relaciones que se cultivan por medio de dichas acciones, pues la presencia de personal alemán y los informes sustentan que Alemania también es beneficiado con las relaciones antes mencionadas.

Siguiendo de lo anterior, Alemania tiene varios proyectos encaminados hacia la trasmisión y receptor de conocimiento, uno de estos son los programas de ayuda medicinal y respuesta medica en poblaciones indígenas de América Latina y el Caribe, donde se busca conocer las practicas medicinales indígenas, capacitar a los agentes comunitarios, crear campañas para el uso de medicinas no tradicionales para conseguir mayores resultados, evitar muertes y generar fuentes de ingreso dentro de la misma población. Estos proyectos se efectúan con personal capacitado alemán, del país receptor y las comunidades indígenas que permiten el ingreso según lo estipule las leyes de su país.⁴²

El segundo flujo que define Nye es la información. Hoy en día la libre circulación de información, a través de los medios de comunicación y el internet ha generado una tendencia de cercanía entre los diferentes actores. Es por esto que la sociedad alemana ha logrado comprender la problemática mundial con respecto al desarrollo y tanto los sectores políticos como sociales se han concientizado a través de estos medios, que permiten fortalecer los lazos y relaciones tanto bilaterales, como sociales.

La información y el uso de las tecnologías de la información de la comunicación (Tics), también son de gran importancia en la hora de la aplicación de la política de cooperación para el desarrollo alemana, pues en cuanto a los medios Alemania cuenta con un canal directo en cada uno de los países donde tiene una fuerte acción en cuanto a cooperación. Las embajadas tienen una relación continua

⁴² Comparar Embajada de Alemania en Colombia. “Creamos juntos. La cooperación alemana para el desarrollo en Colombia”. 2007. p 17. Documento electrónico

con los ciudadanos que deseen acceder a esta y a los proyectos y programas que se relacionan con esta política, acompañadas de información actualizada, real y asequible a todos los ciudadanos del mundo.

El uso de los medios de comunicación y el acceso a esto también permite la expansión y divulgación de los proyectos y programas de las diferentes aéreas y actores que componen la política de cooperación alemana, es por esto que la mayoría de estos son conocidos y consiguen resultados positivos, a través de la conexión con la ciudadanía y con los gobiernos de turno.

El tercer flujo es el comercio de objetos el cual se fortalece a partir de la globalización y el movimiento de bienes y servicios ya que este fenómeno facilita la movilización de recursos para la cooperación. Si se remonta a treinta años atrás, cuando la globalización de la economía apenas estaba en auge, la movilización de toda clase de recursos no era posible como lo es ahora y es por esto que para Alemania y su política de cooperación la movilización de recursos se ha podido desarrollar de manera más efectiva. . La transferencia de recursos y bienes de un Estado a otro ya no es problema siempre y cuando se encuentren ligados y acomodados a los procesos normalizados que existen el sistema internacional, pues la internacionalización de la banca y el transporte de materiales vía aérea y marítimas son más ágiles, los procesos de comercialización se han convertido en una de las dinámicas interestatales y sociales del mundo actual.

Una visita a cualquier gran aeropuerto es una manera dramática para confirmar la existencia de múltiples canales de contacto entre los países industriales avanzados y del sector privado, donde la adición de las empresas multinacionales y los bancos afectan tanto las relaciones internas e interestatales. Los límites a las empresas privadas o la cercanía de las relaciones entre el gobierno y las empresas varían considerablemente de una sociedad a otra, pero la participación de las organizaciones grandes y dinámicas no controladas totalmente por los gobiernos se ha convertido en una parte normal de las relaciones extranjeras, de esta manera estos temas ahondan en la teoría donde los países, a partir de sus gobiernos y los ciudadanos, se encuentran más interconectados.⁴³

En cuanto a la transferencia de bienes y servicios, el Estado alemán se ha encargado de especificar en las políticas y en sus relaciones bilaterales y

⁴³ Ver Nye y Keohane. *Power and Interdependence*. p. 2. Traducción del autor.

multilaterales la importancia de responder y garantizar la efectividad de estos en cuanto al uso adecuado que se les debe dar, esto quiere decir que Alemania más allá de garantizar que los bienes y servicios que van a presentar en los países receptores de cooperación, también se encarga que estos sean bien utilizados y de esta manera cumplir su objetivo.

En el mismo sentido, otro de los axiomas que Nye expone es la multiplicación de flujos o corrientes de intercambio, en los cuales la repartición de los poderes no depende de la política militar de los Estados. Esta multiplicación de flujos implica que el interés nacional ya no se puede expresar a través del interés de las estructuras de poder militar del Estado. Lo que Alemania pretende es el uso de la cooperación y del *Soft Power*⁴⁴ como un instrumento de influencia real y de poder en el sistema teniendo como principal objetivo dejar de lado las acciones bélicas y estrategias militares.

“(…) Dado que actúan a través de la persuasión, la cooperación y la convicción de otros Estados, los *Soft Powers* suelen actuar en el marco de instituciones (…)”⁴⁵ proyectándose como una potencia y no teniendo que recurrir al uso de las armas ni de la fuerza para obtener poder en el sistema internacional.

Nye expone que las relaciones entre naciones no se pueden reducir a las relaciones diplomático-estratégicas. Hoy en día estas interacciones deben ser estudiadas a partir de distintos niveles de análisis y enfoques. Por ejemplo, con una agenda multidimensional y con la inclusión de muchos asuntos que antes no estaban en las agendas internacionales, tales como: temas sociales, culturales, medio ambientales, de pobreza, y de exclusión social, a partir de lo anterior Alemania ha hecho énfasis en fijar agendas e instituciones gubernamentales que permitan esta labor, garantizando y promoviendo la efectividad de la Política de Cooperación.

⁴⁴ Poder blando. Según Nye y Keohane es la actuación de un estado por medio de poderes no tradicionales como el militar y el político. El poder blando es la consecución de poder a través de mecanismos, como el poder económico, tecnológico, la cooperación u otros. Comparar Nye y Keohane. *Power and Interdependence*. p. 27

⁴⁵ Ver Gratiús, Susanne, “Brasil en las américas. ¿una potencia regional pacificadora?” *Documentos de trabajo*. No 35. FRIDE. (2007), p. 7. Consulta electrónica.

A esto debe sumársele que la nueva agenda se desarrolla dentro de un marco de análisis geográfico y estratégico, pues para quienes cooperan es de vital importancia que los países receptores de ayuda respondan a sus propios intereses. Por eso los flujos que hoy en día se manejan deben ser analizados dentro de un marco Fronterizo, Bilateral, Regional, Multilateral, Interregional o Global. Debido a estos enfoques y los flujos, la cooperación alemana se ha desarrollado como una herramienta para posicionar temas de desarrollo, Derechos Humanos, asuntos sociales, temas medio ambientales, mantenimiento de la paz y la estabilidad democrática. La nueva agenda internacional muestra que existen temas relevantes no solo a nivel militar y político, sino a nivel social y cultural como la cooperación.

De esta manera, Alemania ha dividido la política de cooperación por regiones, acciones y dimensiones prioritarias, que permitan distinguir la diferencia en la aplicación de la política en las diferentes partes del mundo geográficamente delimitadas, con particularidades culturales y políticas. Así mismo el gobierno alemán se ha encargado de dividir las aéreas de mayor acción para conseguir que cada estrategia funcione de manera eficaz.

Nye hace claro énfasis en que las relaciones políticas de hoy en día se están desarrollando a la par con las relaciones económicas, culturales y sociales. Es por esto que las potencias a nivel político y militar ya no son un elemento central de análisis dentro de las relaciones internacionales. De este modo el tema militar, que antes dominaba la agenda global, perdió importancia; si bien el potencial militar sigue teniendo injerencia ahora se tienen en cuenta características diversas, actualmente la agenda internacional se encuentra desarrolla a partir del concepto de potencia económica, tecnológica y cultural, que son características propias que Alemania posee y que ha desarrollado a lo largo de la segunda mitad del siglo XX.

Por consiguiente Nye afirma que la multiplicación de las interacciones entre los Estados, en parte por la globalización, hace que las potencias no sean sólo definidas en términos político-militares,⁴⁶ como antes sucedía con Alemania. Hoy en día se pueden apreciar que las potencias son multidimensionales y que pueden influir

⁴⁶ Comparar Nye y Keohane. *Power and Interdependence*. p. 20.

en diferentes ámbitos: económico, cultural, medio ambiental o tecnológico. Por esto Nye reafirma que una nueva forma de medir a la potencia es por sus capacidades (no solo militares) y por la situación de interdependencia hacia otros estados. En efecto, Alemania se reafirma como potencia no solo por su fortaleza militar, sino por su posicionamiento en asuntos como la promoción de derechos humanos, y los programas de ayuda económica y científica.

Ante la continuidad de esta política por parte de Alemania, se configura la capacidad institucional, de la sociedad civil y por lo tanto Estatal que ha tenido este país a la hora de responder a las dinámicas del sistema internacional; así mismo, la capacidad de influir sin el uso de armamento bélico, sino con un “armamento” cultural, social, político, económico, comercial, investigativo y lo más importante, humanitario.

El posicionamiento del Estado Federal de Alemania en el sistema internacional ha sido visible a lo largo de los años, la relación de este país con los países de la periferia y los organismos internacionales han demostrado la importancia de este país en las dinámicas del sistema internacional. En el caso de América Latina se considera que Alemania ha sido un actor fundamental a la hora de responder de manera crítica por problemas que atañen a los países, como golpes de Estado, debilidad institucional, pobreza, inestabilidad democrática, etc.⁴⁷

Teniendo en cuenta lo anterior, un claro ejemplo del posicionamiento de Alemania en el sistema internacional a través del *Soft Power* es una entrevista a Stefan Jost en el 2009 donde expresa que las fundaciones políticas alemanas:

Son instrumentos de *Soft Power* del Estado alemán, constituyen canales de información y redes de cooperación internacional de importancia permanente. Existen límites a la habilidad estatal de influenciar procesos o decisiones políticas específicas; así que, en momentos en los que la cooperación oficial no tiene cabida o se ve dificultada por coyunturas políticas, por distanciamientos ideológicos de los gobiernos o de sus prioridades temáticas, su acceso y relaciones con la población local permite a Alemania ejercer cierta influencia de manera indirecta.⁴⁸

⁴⁷ Comparar Antonio González Norris, Cooperación internacional para el desarrollo: políticas, gestión y resultados. 2013. Consulta electrónica.

⁴⁸ Ver Fernández Rocha, Gabriela. Entrevista a Stefan Jost, Representante de la Fundación Konrad Adenauer. *Relaciones Colombo - Alemanas: Análisis de la Cooperación Internacional en términos de las lógicas de funcionamiento de las fundaciones cercanas a Partidos Políticos*. Monografía Universidad del Rosario. 2009. Consulta electrónica

En efecto, lo anterior reafirma la teoría de *Soft Power* y la aplicación de este concepto en el Estado alemán de manera directa a partir de la política de cooperación facilitando la comprensión de este y las dinámicas en las que se desarrolla dentro del sistema internacional.

Para Nye existen tres tipos de actores en el sistema internacional: el primer tipo de actores está conformado por los actores gubernamentales, los Estatales y entidades territoriales; el segundo, por los sub-Estatales, los cuales se identifican como empresas de carácter privado con una gran influencia en la esfera internacional, los sindicatos o agremiaciones sectoriales, y el tercero, por los no Estatales. Este tipo de actores además poseen una característica especial, referida a las relaciones entre ellos mismos. Por eso Nye afirma que las relaciones pueden ser a nivel interestatal o tras-gubernamental, es decir entre actores internos de varios países y a nivel transnacional entre otros actores como agencias e instituciones internacionales.

En cuanto a la materialización de los actores, el Estado alemán responde a los tres tipos anteriormente presentados. Para efectos de este trabajo se estudiará la cooperación alemana en su primer grupo, es decir desde la perspectiva de actor Estatal. Sin embargo es necesario tener en cuenta que existen actores de carácter Sub-Estatales que intervienen en las políticas de cooperación del mismo gobierno y son indispensables para la construcción de programas y; esto quiere decir que empresas de carácter privado son partícipes a partir de inversiones o financiamiento de programas específicos de su interés. Por último, la representación de los actores no Estatales se evidencia en la contribución de la sociedad civil a partir de las ONG, las cuales juegan un papel importante a la hora de responder y comprender programas de cooperación.

En definitiva, Alemania se ha enfocado en alcanzar una posición relevante en el Sistema Internacional, cooperando de manera activa en los países de “mayor urgencia” y de importancia política, social y económica para sus propias políticas. Ello lo adelanta a través de estrategias distintas a las militares y de esta manera fortaleciendo la relación entre los Estados y las sociedades.

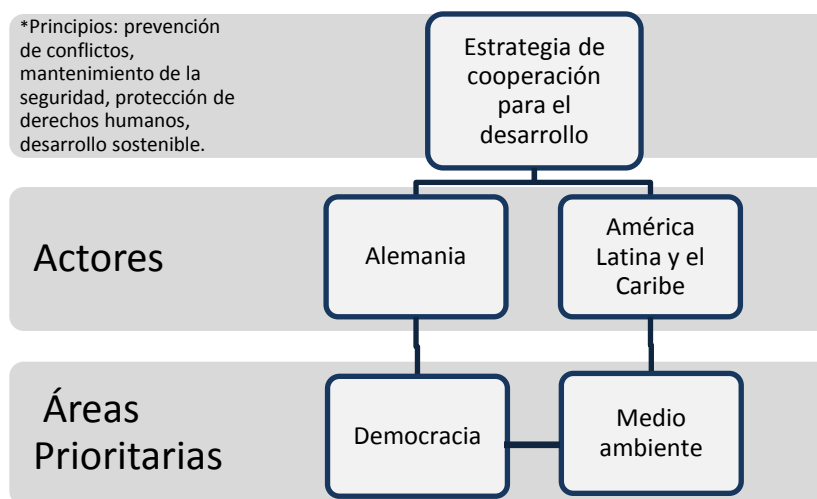
3. COOPERACIÓN EN COLOMBIA

3.1 CONTEXTO REGIONAL: AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

La política de cooperación alemana para el desarrollo se caracteriza por tener una visión global, cuyos objetivos, principios y reglas se aplican en los diferentes procesos de cooperación que se adelantan en las regiones y países priorizados. Dado lo anterior, las instituciones encargadas de dicha política y el gobierno alemán han definido los mecanismos de aplicación de las estrategias globales para cada región o país donde cooperan. Una de esas regiones es América Latina y el Caribe, para la cual han determinado una serie de estrategias, áreas prioritarias⁴⁹ y líneas de trabajo específicas en cada uno de los Estados.

3.2 ESTRATEGIA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO CON LOS PAÍSES DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Gráfico 2. Estrategia de cooperación con A.L.



Fuente: Tabla elaborada por el autor del presente trabajo de grado con base en el Ministerio Federal de cooperación económica y desarrollo “Estrategia 162. Estrategia de cooperación para el desarrollo con los países de América latina y el Caribe”. Documento electrónico.

⁴⁹ Las áreas prioritarias de América Latina y el Caribe también incluyen las que se trabajan a nivel internacional y obedecen a la misma lógica. Comparar página 14.

La cooperación alemana en América Latina corresponde a su estrategia global de cooperación y a ciertas preocupaciones particulares en la región. Al respecto, el Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo indica los retos de la región y aportes de Alemania en la superación de tales retos:

(...) alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio para el año 2015, los gobiernos de América Latina deberán intensificar considerablemente sus esfuerzos en la lucha contra la pobreza y movilizar capital privado adicional para fines de desarrollo. La cooperación alemana para el desarrollo puede aportar su contribución a estos esfuerzos, pues mantiene una reputación de contraparte competente y sus prestaciones son siempre muy solicitadas.⁵⁰

A partir de la anterior premisa, Alemania busca que por medio de la cooperación al desarrollo se mejoren aspectos como: la gobernabilidad, el fortalecimiento de la democracia, el cierre de la brecha social y el desequilibrio económico, la disminución de los niveles de pobreza, la protección de la fauna y la flora, el fomento de uso de energías renovables, y la integración económica y política de los Estados latinoamericanos. Alemania reconoce la importancia de que el hemisferio tenga una consolidación democrática, un fortalecimiento de las instituciones y una consolidación de la seguridad y la paz en la región.

Los retos y puntos de partida para el desarrollo residen particularmente en la mejora de la gobernabilidad y la consolidación de la democracia, la superación de los enormes desequilibrios sociales y la alta pobreza, la protección de los grandes bosques tropicales en progresiva desaparición, el fomento de energías sostenibles, así como la integración económica y política a nivel regional, que avanza en forma lenta y poco homogénea.⁵¹

Para Alemania el tema de la gobernabilidad y la democracia en la región ha tenido avances importantes. Según fuentes del gobierno “ninguna otra región en desarrollo es gobernada en forma tan democrática como América Latina”⁵². En términos históricos para Alemania, los años 80 y 90 marcaron un alto índice de

⁵⁰Ver Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo. “Estrategia 162. Estrategia de cooperación para el desarrollo con los países de América latina y el Caribe”. 2008. P. 3 Documento electrónico.

⁵¹ Ver “Estrategia 162. Estrategia de cooperación para el desarrollo con los países de América latina y el Caribe”. 2008. P. 3 Documento electrónico.

⁵² Ver Entrevista a Gunnar Schneider, primer secretario y jefe de cooperación de la Embajada de la República Federal de Alemania en Bogotá

democratización, pues existía un alto grado de libertades individuales presentes en los países de América Latina. Sin embargo en la actualidad, los procesos aún no son del todo transparentes y en algunos casos son insuficientes. Todo lo anterior se debe, a las estructuras estatales, pues carecen de recursos económicos, personal humano, corrupción y atraso tecnológico. Sumado a esto, existen tres puntos críticos que afectan la percepción del Gobierno alemán: la igualdad de género, la lucha contra la pobreza y la inclusión de la población indígena.

Otros de los asuntos que se consideran dentro de la estrategia de Alemania en América Latina son la fauna y la flora, temas de vital interés en la relación con una de las regiones más biodiversas del planeta. Según un informe de la FAO⁵³, en América Latina entre los años 2000-2005 se han perdido cerca de 230.000 Km² de bosques. Sin embargo es claro que para los latinoamericanos el tema ecológico es algo que se ha incluido en las agendas internacionales de los gobiernos en los últimos años. Un claro ejemplo de esto, son las reuniones y los intentos por proteger la selva amazónica. Sumado a esto el uso de energías renovables ha ido en aumento con la llegada de los biocombustibles, que han dispuesto una mejora satisfactoria de los niveles de CO₂ en el ambiente.

El documento de estrategia en América Latina enfatiza que “con miras a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio para el año 2015, los gobiernos de América Latina, deberán intensificar sus esfuerzos en la lucha contra la pobreza y movilizar capital privado adicional para fines de desarrollo.”⁵⁴ Pues no solo puede el gobierno alemán y los recursos de cooperación pueden ayudar a los gobiernos a superar los problemas de desarrollo.

⁵³ Ver Food and Agriculture Organization of the United Nation- FAO. Evaluación de Recursos Forestales (FRA) 005. La mayoría de los recursos destruidos fue en Brasil. El informe indica que se redujeron anualmente en un 0,4 por ciento en promedio, lo cual representa unos 40.000 km.

⁵⁴Ver “Estrategia 162. Estrategia de cooperación para el desarrollo con los países de América latina y el Caribe.” p. 16. Documento electrónico.

3.3 ÁREAS PRIORITARIAS DE LA COOPERACIÓN

3.3.1 Democracia. Para el gobierno alemán es muy importante fortalecer la democracia y el Estado de derecho en cada uno de los países que coopera, para generar mecanismos de regulación que garanticen el respeto por los derechos humanos de la población más pobre y de los grupos minoritarios. Así mismo, considera vital que los Estados apliquen la teoría del buen gobierno, pues así podrán mejorar su sector financiero, optimizar el uso de los recursos para reducir los índices de pobreza, generar mejores mecanismos democráticos y participación política que darán como resultado índices de reducción de pobreza y mayor control de las finanzas públicas.⁵⁵

De otro lado “en los países con potenciales de conflicto, la prevención de crisis seguirá siendo un tema importante”⁵⁶ Alemania consideran que los conflictos son focos de pobreza, retomando este como uno de los principios aplicados por las políticas de cooperación de este país.

3.3.2 Protección del medio ambiente y del clima. La protección de los recursos naturales y el fomento de las energías sostenibles seguirán recibiendo un apoyo importante y se intensificarán. Mediante el uso de la cooperación técnica, Alemania espera traspasar tecnología que ayude a los gobiernos latinoamericanos a hacer un uso más eficiente de los recursos naturales. En el caso de los bosques tropicales y la biodiversidad, Alemania procura que los gobiernos, mediante actos unilaterales o en conjunto, encuentren soluciones a la problemática. Para el caso de energías renovables y eficiencia energética, Alemania apoya el uso de la tecnología y la investigación para el desarrollo de energías amigables con el planeta.

⁵⁵ Ver “Estrategia 162. Estrategia de cooperación para el desarrollo con los países de América latina y el Caribe”. 2008. p. 11 Documento electrónico.

⁵⁶ Ver “Estrategia 162. Estrategia de cooperación para el desarrollo con los países de América latina y el Caribe”. 2008. P. 10 Documento electrónico.

3.4 ANTECEDENTES

En Colombia la cooperación por parte del gobierno alemán ha estado enmarcada en el desarrollo de la “paz y la reconciliación” entre los diferentes grupos armados y la sociedad civil. El gobierno colombiano y el gobierno alemán han identificado focos de acción en los cuales mediante la cooperación se puede contribuir a la paz y la reconciliación (ver anexo dos). En más de cincuenta años de cooperación, el gobierno Alemán ha aportado cerca de \$1.060.210.000 de euros para 2009⁵⁷ para proyectos de desarrollo a nivel mundial. En el 2011 el monto que el gobierno de Alemania entregó a Colombia ascendió a los 59.75 millones de Euros.⁵⁸ Los convenios de cooperación firmados entre ambos gobiernos, tienen como instrumento de canalización de recursos, agencias alemanas como la GIZ (Agencia de Cooperación Técnica), el BMZ (Ministerio Federal para la Cooperación Económica y el Desarrollo) y la Embajada del Gobierno Federal de Alemania en Colombia.⁵⁹

La relación entre ambos países es muy estrecha y en los últimos años ha sido aún más cercana. Durante el gobierno del presidente Álvaro Uribe se forjaron reuniones importantes con Alemania. Durante el 2008 la Canciller alemana Ángela Merkel realizó una visita oficial a Bogotá para firmar convenios de cooperación técnica con Colombia. En la visita, además de la Canciller, participaron: el ministro de educación, el jefe de la cartera diplomática, el jefe del Budestag,⁶⁰ directores académicos de universidades, varios empresarios del sector farmacéutico e inversionistas del sector financiero. Esto demuestra que para el gobierno federal de Alemania, Colombia es un país con potencial de desarrollo y con características

⁵⁷ Comparar “Colombia: Situation and cooperation”. Consulta electrónica.

⁵⁸ Comparar Ministerio Federal para cooperación el desarrollo. “Colombia: Situation and cooperation”. Consulta electrónica.

⁵⁹ En la mayoría de los casos, los recursos se canalizan a través de estas agencias. También están las ONG`s y las fundaciones políticas que canalizar un porcentaje pequeño de estos recursos.

⁶⁰ Cámara baja del Congreso Alemán.

apropiadas para establecer convenios de cooperación que se alineen con las políticas establecidas por su gobierno.⁶¹

Para el análisis de caso se tendrá en cuenta el convenio de cooperación “entre el gobierno de la República de Colombia y el gobierno de la República Federal de Alemania sobre cooperación técnica”⁶² el cual se firmó el 26 de mayo de 1998. Este convenio es de gran importancia, pues es un punto de referencia mediante el cual el gobierno alemán emprende una cooperación en materia de educación técnica para Colombia. Este convenio se firma para prestar ayuda en zonas de conflicto en donde el gobierno alemán, en colaboración con el Estado colombiano, identifica proyectos productivos que contribuyen para la consecución de la paz en Colombia.

La relación bilateral con Alemania es la más fuerte que Colombia tiene con un país de la Unión Europea. Para Colombia, el gobierno de Alemania es el principal socio comercial del bloque europeo. La balanza comercial entre ambos países esta en -1.344.656.983 (ver anexo tres) y las relaciones diplomáticas y políticas entre ambos países se han ido estrechando durante los últimos doce años. La inversión de Alemania en Colombia ha tenido un ascenso positivo, pues para el año 2002 fue de USD 6.50 millones y para el 2008 es de USD 52.12 millones (ver anexo cuatro).

Otro elemento relevante es el incremento de nacionales alemanes que visitan el país. En el anexo cinco se puede apreciar como Alemania ocupa el décimo tercer lugar en los registros de entrada de extranjeros al país. Las cifras muestran además que para el año 2005 entraron al país 18.124 nacionales alemanes al país. Año tras año la cifra muestran un aumento entre el 5% y el 18% (ver anexo seis y siete). Para el año 2008 la cifra ascendió a 22.133 alemanes y para el año 2010 la cifra creció a 22.547. En parte, este aumento demuestra el buen momento por el cual las relaciones entre ambos países marchan en una senda de confianza no solo a nivel gubernamental sino de los ciudadanos.⁶³

⁶¹ Comparar Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Colombia. “Política Exterior: Alemania” 2012. Consulta electrónica.

⁶² Ver Ministerio de Relaciones Exteriores de la Republica de Colombia. “Convenios de cooperación”. 2011. Consulta electrónica.

⁶³ Comparar Proexport Colombia. “Perfil país Colombia-Alemania”. 2011. Consulta electrónica.

Por otro lado, las cifras que el gobierno de Colombia presenta se encontró que la publicación de negocios colombo-alemana Doing Business informó:

El Banco Federal Alemán (Deutsche Bundesbank) reportó que en el 2005 las empresas alemanas invirtieron en Colombia 762 millones de euros y que las ventas de las filiales de ese país en Colombia fueron del orden de 1.500 millones de euros. En Colombia hay 35 empresas 100% alemanas y muchas otras con participación de capital de ese país, que tienen más de 40 años de historia en el territorio nacional. Los renglones más activos son el de electricidad y electrónica, telefonía, telecomunicaciones, industria química y farmacéutica, metalmecánica y equipos de atención en salud. Las empresas de mayor tradición en el país son: Siemens, Basf, Bayer, Merck, ThyssenKrupp, Allianz y Faber Castell, entre otras.⁶⁴

El número de empresas alemanas que se han radicado en Colombia ha crecido cerca del 31.6%⁶⁵ en comparación con el año 2002. Para el año 2010 se contabilizan cerca de 30 empresas con capital alemán al interior de Colombia (Ver anexo nueve).

3.5 MARCO DE LA COOPERACIÓN ALEMANA EN COLOMBIA

A diferencia de otras fuentes de cooperación internacional en Colombia, Alemania no establece un documento país, no obstante señala sus prioridades de acción en Colombia y las estrategias que se desarrollará en los temas prioritarios de la cooperación.

En el documento que abarca las acciones y estrategias a utilizar para la cooperación, se plantea la perspectiva que tiene la República de Alemania hacia Colombia. La visión se basa en el proceso de democratización vivido desde la última década del siglo XX. Según lo expresado por la Sra. Helena Urban, jefe de prensa del GIZ y de la oficina de cooperación alemana en Colombia, la visión que el gobierno alemán tiene sobre Colombia es la de un país en vías de desarrollo con un potencial económico, social y geoestratégico como ningún otro país en la región.

⁶⁴ Ver Ospina, Clara Elvira. “Alemania, más cerca de Colombia” *Revista Poder 360°*, (mayo 2008). Consulta electrónica.

⁶⁵ Comparar Proexport Colombia. “Perfil país Colombia-Alemania”. 2011. Consulta electrónica.

3.6 ACTORES

Dentro del marco de cooperación alemana en Colombia se retoma la importancia de los actores, los cuales desempeñan diferentes roles dentro de las acciones y estrategias a efectuarse, siguiendo las preocupaciones principales del gobierno alemán, Dado lo anterior el presente estudio se encuentra encaminado a los actores Estatales, donde el principal actor son las instituciones gubernamentales alemanas, en particular la GIZ.

Una de las herramientas que desarrolla el gobierno alemán en Colombia es el acuerdo de cooperación entre la GIZ por parte de gobierno alemán —entre los años 1998 y 2009— y la Agencia para la Reinserción de la Presidencia de Colombia que ha dado como resultado, el acercamiento de los lazos binacionales, fomentando un mayor compromiso por parte de Alemania en Colombia.

Según Urban, Alemania tiene una expectativa positiva del proceso de paz que se vive en Colombia. Sumado a esto, explica que la política de cooperación responde a una necesidad de Alemania por recuperar su imagen después de las dos guerras mundiales.

Gráfico 3. Organigrama de Cooperación en Colombia



Fuente: Embajada de Alemania en Colombia. “Creamos juntos. La cooperación alemana para el desarrollo en Colombia”. 2007. p 10. Documento electrónico.

3.7 PROGRAMAS, PROYECTOS E INSTRUMENTOS

3.7.1 Líneas y proyectos de cooperación alemana en Colombia. Los proyectos de cooperación en Colombia han estado supervisados por las agencias alemanas GIZ, BMZ y embajada de Alemania en Bogotá y los programas de cooperación colombianos como la Agencia Presidencial de Cooperación Internacional de Colombia (APC), los ministerios, las gobernaciones y las alcaldías municipales.

Existen seis líneas de cooperación que se encargan de diferentes temas. En cada línea de cooperación existe uno o varios proyectos encaminados a atender la problemática que en cada línea se presenta. Es el caso de la línea de fundaciones políticas, que se encarga del fortalecimiento de la democracia a través de fundaciones políticas como Hanns Seidel⁶⁶, la cual tiene como principal fin el análisis de la situación política de Colombia, para plantear soluciones a varias problemáticas. En algunos casos, los proyectos en cada línea, tienen un tiempo definido para su

⁶⁶ Fundación adscrita al Gobierno Federal Alemán

desarrollo y otros proyectos son continuos y buscan un impacto a largo plazo. Estas son las líneas:

a) Línea Juntos hacia la paz - La cooperación pública con Colombia

- Fútbol para la paz - Programa de la GIZ: Construir confianza entre el estado y la sociedad civil.
- Inversión en la paz – Proyecto Convivencia de la Cooperación financiera alemana, a través del KfW, en el sur de Bogotá.
- Aprender la paz – InWEnt organiza talleres de educación para la paz.
- En medio del proceso de reconciliación - Experta integrada de CIM en la comisión Nacional para la Reparación y Reconciliación.

b) Línea Por una sociedad civil fuerte y los derechos humanos

- La mujer sí puede – Proyecto de Misereor en Cartagena.
- Diploma de paz – AGEH. Apoya a las Escuelas de paz.
- Apoyo en el camino de vuelta – EED. Apoya al trabajo de reconciliación en Antioquia.
- Empoderar a los niños – Deutsche Welthungerhilfe. Apoya un programa en Antioquia.
- Sueños nuevos entre las plantaciones de caña – terre des hommes Alemania. Cooperación en el Valle de Cauca.
- Acompañamiento internacional – La alemana Katharina Meier trabaja con PBI “A quien pican las rosas” – La Red Norte-Sur de la Federación Alemana de Sindicatos brinda una tribuna a las sindicalistas colombianas.

c) Línea Ayuda a los desplazados

- El Colegio como protección – Diakonie reintegra a los niños desplazados a los colegios públicos.
- La meta es regresar – Un programa amplio y completo de la organización Caritas Alemania para los desplazados.

d) Línea Las fundaciones políticas alemanas en Colombia

- Sello de calidad Premio Nacional de Paz – Una idea de la Friedrich Ebert Stiftung en Colombia –Fescol– se convirtió en institución.
- Trabajo de paz en La Sierra – Fundapaz coopera con la Fundación Hanns Seidel.
- Interactivo contra soborno y palanca – La Fundación Konrad Adenauer apoya a los jóvenes en la lucha contra la corrupción.

e) Línea Salud y educación

- Mediador entre la tradición y la medicina – action medeor forma agentes comunitarios de salud para los indígenas Páez.
- María la negociante – DAHW ayuda a los pacientes vivir una vida autónoma.
- Comedores no solo para comer – La Obra Kolping administra comedores escolares con el ICBF.
- Premio a la protección del medio ambiente – dvv international coopera con campesinos con conciencia ecológica.

f) Línea Alianzas de desarrollo con proyectos PPP y el sector privado

- Un préstamo que no solo se queda en el papel – DEG apoya a una fábrica de papel.
- Banana Energy: Electricidad generada de la basura de bananos – Proyecto PPP de InWEnt y FEE con un consorcio colombiano.
- Créditos para empresas pequeñas – DGRV fortalece a cooperativas.

g) El proyecto ProFis

Por encargo del Ministerio Federal de Relaciones Exteriores de Alemania, en el marco de su política exterior, el proyecto de la Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ), ProFis, apoya desde febrero de 2008 a instituciones del Estado, en especial a los organismos judiciales para la efectiva aplicación de la Ley de Justicia y Paz (Ley 975 de 2005). El proyecto ProFis asesora en temas jurídicos, como la unificación de criterios de aplicación de la Ley,

construcción de la memoria histórica, adecuación a los estándares internacionales necesarios. Adicionalmente acompaña los procesos operativos necesarios para la implementación de técnicas y procesos de investigación e identificación de restos.

ProFis concentra principalmente su asesoría en la Fiscalía General de la Nación, en la Unidad Nacional de Justicia y Paz, y de otro lado, a los Magistrados de los Tribunales Superiores de Justicia y Paz y de la Corte Suprema de Justicia en Bogotá, como en la Región Caribe de Colombia a modo de piloto.

Esto con el objetivo de colaborar en la lucha contra la impunidad en procesos relativos a violaciones de derechos humanos, la adecuación del derecho penal internacional en América Latina.

h) Apoyo Intra-institucional a la Fiscalía General de la Nación

Desde febrero de 2008 el proyecto ProFis ha apoyado a la Fiscalía General de la Nación y más específicamente a la Unidad Nacional de Fiscalías para la Justicia y Paz, en su fortalecimiento institucional, a fin de mejorar la operatividad de sus procesos.

En este sentido, el proyecto ProFis ha apoyado a la Fiscalía en la descentralización del proceso de Justicia y Paz en una región Piloto (Región Caribe), en donde ha acompañado la implementación de procesos de arquitectura institucional y la identificación de restos mortales de las víctimas, a través de capacitaciones y donación de equipos especializados. Adicionalmente, el Proyecto ProFis, ha posibilitado, mediante su apoyo a la Fiscalía, la transmisión de 64 transmisiones satelitales de diligencias de versión libre que han permitido la participación de 8.193 víctimas en regiones apartadas del país; estas diligencias hubiesen quedado relegadas del proceso de Justicia y Paz de no ser por el mecanismo facilitado por el proyecto ProFis.

i) Línea de Microproyectos de la Embajada Alemana

La Embajada de Alemania en Colombia dispone anualmente de un fondo para apoyar microproyectos de cooperación al desarrollo en Colombia⁶⁷. “El objetivo es el fomento del desarrollo social y económico en Colombia y ellos hacen parte del compromiso en materia de política de desarrollo del Gobierno Federal.”⁶⁸. Con esta herramienta de apoyo para Colombia, la Embajada desarrolla proyectos importantes para el desarrollo, de manera flexible y rápida. Los microproyectos de desarrollo que la embajada de Alemania en Bogotá otorga tienen la característica particular de ser de efectividad inmediata sobre la población a la cual van dirigidos.

Sumado a esto, los microproyectos deben ser auto-sostenibles económicamente por un periodo de tiempo. Al interior de estos programas hay casos particulares en los cuales los proyectos se enfocan en el suministro de bienes o servicios a una población determinada. Pero en otros casos los microproyectos se basan en la implementación de formación técnica concebida como la capacitación en algún aspecto específico para el desarrollo de actividades. En algunos casos estos programas son financiados por medio de la GIZ o la agencia KFW⁶⁹.

El departamento de desarrollo y cooperación alemana en Colombia de la Embajada de Alemania en Bogotá tiene un papel de intermediario entre Colombia y las diferentes oficinas del gobierno encargadas de la cooperación y el gobierno alemán a través de las organizaciones y oficinas de cooperación alemanas.

Una de las funciones de la Embajada es coordinar el trabajo de las instituciones de cooperación para el desarrollo entre las entidades de la cooperación alemana como con otros donantes bilaterales y multilaterales. De este modo La Embajada administra un fondo para microproyectos productivos, los cuales por sus características no sobrepasen los €12.000 en financiación para el desarrollo del proyecto. Estos microproyectos tienen que cumplir e ir acorde con los principios de la

⁶⁷ Para el año 2009 el monto ascendía a 97.000 euros anuales para realizar microproyectos de cooperación al desarrollo en Colombia

⁶⁸ Ver Embajada de Alemania en Colombia. “Creamos juntos. La cooperación alemana para el desarrollo en Colombia”. 2007. p 17. Documento electrónico.

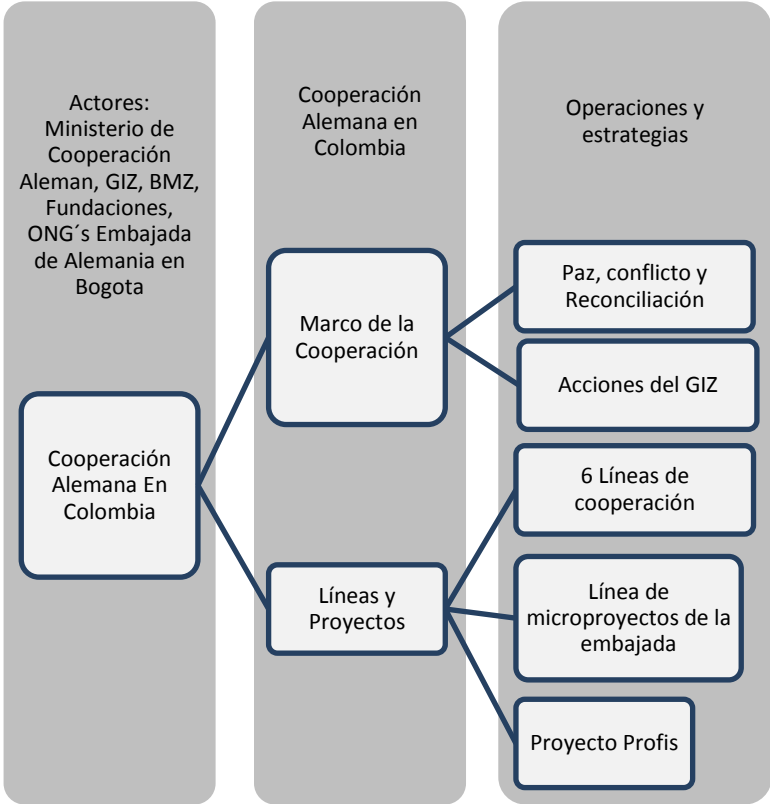
⁶⁹ Es la agencia alemana encargada de la cooperación financiera.

cooperación técnica al desarrollo y tienen que tener un componente fundamental; tener impacto directo sobre la población a la cual se enfoquen.

La Embajada de Alemania en Bogotá dispone de un fondo anual para los microproyectos que en el año 2010 ascendió a 100.000 euros con un único fin, el fomento del desarrollo social y económico en Colombia como parte del compromiso en materia de política de desarrollo del Gobierno Federal. Mediante este instrumento, la Embajada realiza proyectos en responsabilidad propia y de manera flexible y rápida, reaccionando con ello a situaciones de emergencia puntuales de la población y teniendo en cuenta las necesidades básicas de la población más pobre. Los microproyectos deben tener efecto inmediato y ser sostenibles.

En el año 2008 el gobierno de Alemania y el de Colombia acordaron una ayuda financiera por 119.5 millones de Euros que se donarían entre los años 2010 y 2011. Dentro de estas negociaciones, ambas partes acordaron añadir una nueva área prioritaria de la cooperación colombo-alemana. Además de la prevención de crisis y consolidación de la paz, también habría actividades en el ámbito de la política ambiental y la protección y uso sostenible de los recursos naturales.

Gráfico 4. Estructura de la cooperación alemana en Colombia



Fuente: Cuadro elaborado por el autor del presente trabajo de grado. Con base en el capítulo 3.

4. CONCLUSIÓN

La política de cooperación se ha convertido en una herramienta de política exterior, la cual se presenta como un instrumento que permite a Alemania estrechar las relaciones políticas y comerciales con cada uno de los países. El elemento del *Soft Power* ha estado presente desde la concepción de la política exterior de cooperación. Los diferentes enfoques de esta estrategia, junto con los puntos de interés que el Estado busca, han estado encaminados a la ayuda oficial y al desarrollo de estrategias que mejoren la calidad de vida de la población focalizada.

Alemania tiene varias estrategias encaminadas al desarrollo de sus tres ejes de cooperación a nivel global hasta lo nacional. El eje de paz y conflicto se centra en una herramienta que ayude a la población a resolver conflictos a pequeña escala. El eje de medio ambiente se enfoca en el desarrollo de herramientas que ayuden a la protección del ecosistema global para su dejar un legado a nuestras futuras generaciones. Y el tercer eje, denominado desarrollo sostenible, busca brindar herramientas y estrategias tanto para los gobiernos como para el sector privado, con el fin de que desarrollen buenas prácticas en los proyectos y generen impacto positivo en las economías a las cuales se enfoca.

La visión que Josep Nye muestra la cooperación internacional como una herramienta de *Soft Power*, que ha demostrado la visión de una sociedad global e interconectada. La manera en que se ha enfocado, para tratar temas que no obedecen al carácter militar, ha posicionado a Alemania como uno de los países que más fortaleza económica y política tiene en el Sistema Internacional.

La utilidad de la cooperación, se ha traducido en la cercanía de Alemania con los países en vías de desarrollo. Esta cercanía ha trascendido a temas económicos y refleja su interés a cambio de un beneficio. Un ejemplo claro es el crecimiento de la inversión extranjera en Colombia por parte de empresas alemanas, como lo muestra el grafico nueve. Según datos de Proexport en los últimos diez años la presencia de capital y de nacionales alemanes ha aumentado significativamente. Pero también es claro que este acercamiento se da por el interés del gobierno alemán en difundir sus

experiencias en materia de desarrollo. Alemania pretende que se reproduzcan sus experiencias para que haya un continuo interés en el avance y el progreso de un desarrollo sostenible tanto en Colombia como en los países que reciben cooperación.

Los temas sociales, culturales, medio ambientales y de pobreza han tomado un nivel de importancia más alto que en décadas pasadas. Tanto Nye como Buzzan exponen que este cambio en la agenda obedece a un interés por parte de los Estados a cambiar sus políticas de *Hard Power* para influir en el Sistema Internacional y de esta manera convertirse en países potencia. Alemania tiene claro que una forma diferente de influir en la agenda internacional, ha sido la cooperación y es una de sus fortalezas en el sistema internacional. Sumado a esto, es claro que la política de cooperación busca que esa inversión de capitales retorne de diferentes maneras, ya sea a corto o largo plazo. Este retorno solo se ve materializado con el apoyo a iniciativas de Alemania en los organismos internacionales, con fin de adaptar la agenda internacional a los intereses alemanes.

Los resultados en Colombia de la cooperación al desarrollo están en su primera etapa; Alemania tiene dos de los tres ejes de trabajo; el primero que es el eje de paz y conflicto. Es el más fuerte en Colombia pues, a través de la agencias y de su embajada, Alemania ha sumado todo sus esfuerzos al desarrollo de este eje. El segundo eje se encamina hacia la protección del medio ambiente. En Colombia este eje se quiere desarrollar por medio de proyectos que ayuden a proteger el ecosistema pues Colombia es considerada como uno de los países claves para proteger la biodiversidad. La embajada de Alemania está enfocando esfuerzos en el desarrollo de proyectos que se orienten a este eje. El tercer eje, enfocado a la economía, está en planes de desarrollo, gracias a que la calificación de Colombia en materia económica, la sitúa como un país de renta media-alta. Alemania pretende desarrollar planes sostenibles mediante la capacitación y el apoyo a proyectos económicos de tipo empresarial para reproducir varias experiencias de empresas alemanas.

La cooperación ha sido una herramienta de *Soft Power* y en Colombia ha desarrollado diferentes factores y fenómenos que han generado nuevas dinámicas entre los dos Estados, más allá de la cooperación antes mencionada, la inversión, el

turismo bilateral, el afinamiento en temas de educación y el eje de acción de Alemania en Colombia. En parte el convenio de cooperación ha sido un vínculo directo para fortalecer las relaciones bilaterales en múltiples sentidos, permitiendo al Estado colombiano mejorar la económica, generar desarrollo de grandes proyectos de ayuda internacional y la oportunidad de fortalecerse a nivel internacional.

BIBLIOGRAFÍA

Nye, Joseph y Keohane Robert. *Power and Interdependence*. Bostón: Pearson Education, 1997.

Capítulos o artículos en libros

Kissinger, Henry. "Introducción" En: *La diplomacia*. Fondo de Cultura Económica (México). Segunda edición. 2001. 11-22.

Herdegen, Matthias. *Retos de la democracia y de la participación ciudadana*. Tendencias actuales de la democracia en Alemania y en Europa: reflexiones frente a Colombia. Editorial Universidad del Rosario y Fundación Hans Seidel. 2012. 54-89.

Stiglitz, Joseph. "¿Libertad de Elegir? Nombre capítulo" En: *La promesa del Desarrollo*. Bogotá: Distribuidora y Editora Aguilar, Altea, Taurus, Alfaguara, S.A. 2006. 113-156.

Publicaciones periódicas académicas

Buzan, Barry. "New Patterns Of Global Security In The Twenty-First Century." *International Affairs* (jul. 1991):431-451. Consulta realizada en diciembre de 2012. Disponible en la página web <http://www.jstor.org/discover/10.2307/2621945?uid=3737808&uid=2129&uid=2&uid=70&uid=4&sid=21101801801537>

Publicaciones periódicas no académicas

Ospina, Clara Elvira. “Alemania, más cerca de Colombia” *Revista Poder 360°*, (mayo de 2008). Consulta realizada en mes de julio del año 2012. Disponible en la página web: http://www.poder360.com/article_detail.php?id_article=318

Otros documentos

Acción Social. “Tipos de Cooperación” En *Manual de Acceso a la Cooperación Internacional*. Consulta realizada en mes de enero del año 2013. Disponible en la página web: http://www.accionsocial.gov.co/documentos/1944_Manual_de_Acceso_a_la_Cooperaci%C3%B3n.pdf

Bundesministerium fuer Zusammenarbeit und Entwicklung, “Im Detail: Zahlen und Fakten der deutschen Entwicklungszusammenarbeit, Geber im Vergleich 2008”. 2008. Consulta realizada en septiembre de 2012. Disponible en la página web: <http://www.bmz.de/en/index.html>.

Embajada de Alemania en la Habana. “Política exterior” Consulta realizada en mayo del 2011. Disponible en la página web: <http://www.havanna.diplo.de/Vertretung/havanna/es/03/Politik.html>

Embajada de Alemania en Colombia. “Creamos juntos. La cooperación alemana para el desarrollo en Colombia”. Consulta realizada en julio de 2012. Disponible en la página web: <http://www.bogota.diplo.de/contentblob/1661444/Daten/103356/DownlCooperacionAlemana.pdf>

_____ . “Organizaciones no gubernamentales”. Consulta realizada en noviembre de 2012. Disponible en página web: http://www.bogota.diplo.de/Vertretung/bogota/es/07EZ/WerWirSind/NGOs/_seiteONGs.html

_____ . “La GIZ”. Consulta realizada en julio de 2012.
Disponibile en la página web:
<http://www.bogota.diplo.de/Vertretung/bogota/es/07EZ/WerWirSind/Institutionen/seiteGTZ.html>

Food and Agriculture Organization of the United Nation- FAO. “Evaluación de Recursos Forestales (FRA) 005”. Consulta realizada en julio de 2012. Disponible en la página web:
<http://www.fao.org/forestry/20285082d881e13ae8120361f8427f00e1694b.pdf>

González Norris, Antonio. “Cooperación internacional para el desarrollo: políticas, gestión y resultados”. Consulta realizada en mes de abril del año 2013. Disponible en la página web: <http://www.grade.org.pe/download/pubs/libros/cooperacion.pdf>

Fernández Rocha, Gabriela. “Relaciones Colombo - Alemanas: Análisis de la Cooperación Internacional en términos de las lógicas de funcionamiento de las fundaciones cercanas a Partidos Políticos. Caso de Estudio: Fundación Konrad Adenauer en Colombia”. 2009. Consulta realizada en julio de 2012. Disponible en la página web: <http://repository.urosario.edu.co/bitstream/10336/1483/15/53124376.pdf>

Gratius, Susanne - FRIDE. “Brasil en las américas. ¿Una potencia regional pacificadora?” En *Documentos de trabajo*. N° 35. 2007. Consulta realizada en Julio de 2012. Disponible en la página web: <http://www.fride.org/publicacion/223/brasil-en-las-americas-una-potencia-regional-pacificadora>

Ministerio Federal para la cooperación y el Desarrollo-BMZ. Política Alemana de desarrollo. “Objetivos” Consulta realizada en mes de Abril del año 2012. Disponible en la página web:
http://www.bmz.de/en/what_we_do/principles/aims/index.html

_____ . Política Alemana de desarrollo. “Áreas prioritarias de la cooperación alemana para el desarrollo”. Consulta realizada en mes de marzo del año 2012. Disponible en la página web http://www.bmz.de/en/what_we_do/principles/aims/index.html

_____ . Política Alemana de desarrollo. “Acuerdo de coalición para la política alemana para el desarrollo” Consulta realizada en mes de abril de año 2012. Disponible en la página web http://www.bmz.de/en/what_we_do/principles/aims/index.html

_____ . Política Alemana para el desarrollo “Los tres niveles de la cooperación alemana para el desarrollo”. Consulta realizada en mes de marzo del año 2012. Disponible en la página web: http://www.bmz.de/en/what_we_do/principles/aims/index.html

_____ . Política Alemana para el desarrollo. “Niveles de acción de la cooperación alemana para el desarrollo”. Consulta realizada en mes de marzo del año 2012. Disponible en la página web: http://www.bmz.de/en/what_we_do/principles/aims/index.html

_____ . “Reglas de la política de cooperación alemana para el desarrollo”. Consulta realizada en mes de marzo del año 2012. Disponible en la página web: http://www.bmz.de/en/what_we_do/principles/aims/index.html

_____ . “Reglas: principios de la política de cooperación alemana” Consulta realizada en mes de marzo del año 2012. Disponible en la página web: http://www.bmz.de/en/what_we_do/principles/aims/index.html

Ministerio Federal para la cooperación y el Desarrollo. “Política de Desarrollo y Cooperación Alemana”. Consulta realizada en Septiembre de 2011. Disponible en la página web:
http://www.bmz.de/en/what_we_do/countries_regions/lateinamerika/kolumbien/zusammenarbeit.html

_____ . “Países socios de Alemania”.
Consulta realizada en mes de junio del año 2012. Disponible en la página web:
http://www.bmz.de/en/what_we_do/countries_regions/index.html.

Ministerio Federal de cooperación económica y desarrollo. “Mind for Change. Enhancing opportunities”. Consulta realizada en mes de mayo del año 2012. Disponible en la página web:
http://www.bmz.de/en/publications/type_of_publication/special_publications/Minds_for_Change.pdf

_____ . “German Development policy at a glance”. Consulta realizada en mes de mayo del año 2012. Disponible en la página web:
http://www.new-york-un.diplo.de/contentblob/3099068/Daten/1194490/110322_German_Development_Policy_at_a_glance.pdf

_____ . “Estrategia 162. Estrategia de cooperación para el desarrollo con los países de América latina y el Caribe.” Consultada en julio de 2012. Disponible en la página web:
<http://www.bmz.de/en/publications/languages/spanish/Esp162.pdf>

_____ . “Colombia: situation and operation” Consulta realizada en Marzo de 2012. Disponible en la página web:
http://www.bmz.de/en/what_we_do/countries_regions/lateinamerika/kolumbien/zusammenarbeit.html

. “Perfil” Consulta realizada en abril de 2013. Disponible en la página web: http://www.giz.de/de/ueber_die_giz/1689.html

. “our work”. Fundación Caritas internacional. Consulta realizada en abril de 2013. Disponible en la página web: <http://www.caritas.org/activities/index.html>

Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Colombia. “Política Exterior: Alemania” Consulta realizada en enero del 2013. Disponible en la página web: <http://www.cancilleria.gov.co/international/regions/europe/union/member/germany>

Municipio de Ñuñoa, Chile. “¿Qué es GTZ?” Consulta realizada en octubre de 2012. Disponible en la página web: http://www.nunoa.cl/media/iclei/desarrollo/que_es_gtz.pdf

Oficina Federal de Asuntos Exteriores. “The German Missions Abroad” Consulta realizada en mes de julio del 2012. Disponible en la página web: http://www.auswaertigesamt.de/EN/Aussenpolitik/RegionaleSchwerpunkte/Lateinamerika/Entwicklungszusammenarbeit_node.html.

Proexport Colombia. “Perfil País Colombia-Alemania” (22 de marzo de 2011). Consulta realizada en mes junio del año 2012. Disponible en la página web: <http://www.proexport.com.co/sites/default/files/Alemania.pdf>

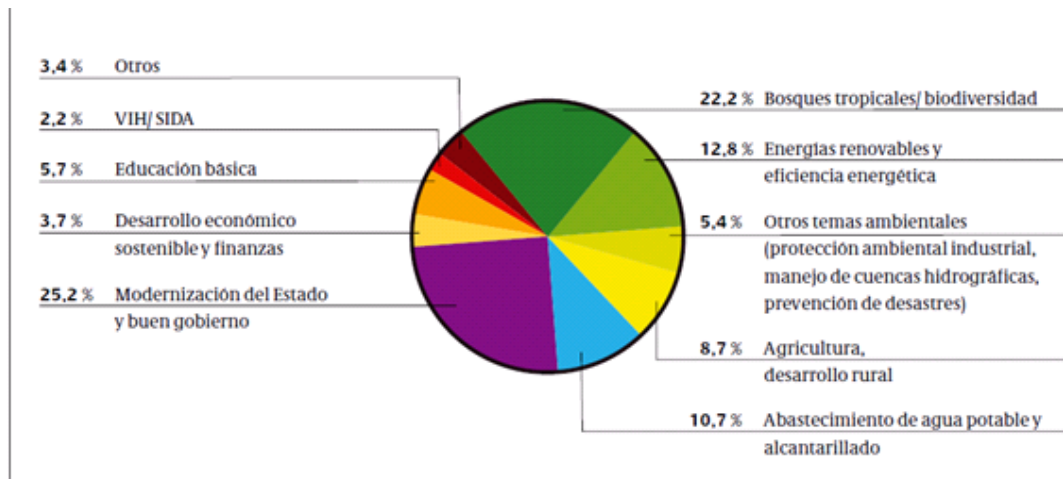
Selsted, Hans “Teorías liberales” *Teoría de las Relaciones Internacionales III*. Facultad de Relaciones Internacionales. 2009-I. Notas de clase.

Entrevistas:

Entrevista a Gunnar Schneider, Primer Secretario y Jefe de la Cooperación de la Embajada de la república Federal de Alemania en Bogotá. Realizada en Bogotá el 12 de junio de 2012.











Entrevista a Helena Urban, jefe de prensa de GIZ Bogotá. Realizada en Bogotá el 22 de enero de 2012.

Anexo 1. Cooperación financiera y técnica de Alemania con América Latina: asignación por temas y sectores en 2004, 2005, 2006 y 2007



Fuente: Ministerio Federal de cooperación económica y desarrollo. “Estrategia 162. Estrategia de cooperación para el desarrollo con los países de América Latina y el Caribe”. p. 25

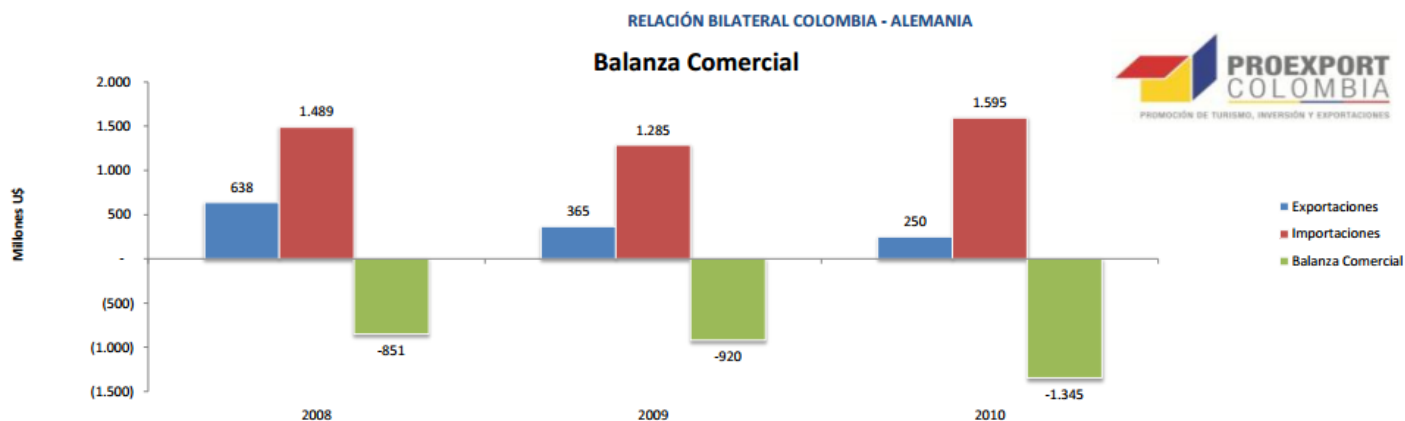
Anexo 2. Asignación de cooperación financiera y técnica de Alemania con América Latina: asignación por temas y sectores en 2004, 2005, 2006 y 2007

Asignaciones en 2004, 2005, 2006 y 2007 *		en %	en mill. de euros
Modernización del Estado/buen gobierno		25,2	184,6
Bosques tropicales/biodiversidad		22,2	162,6
Energías renovables y eficiencia energética		12,8	93,8
Abastecimiento de agua potable y alcantarillado		10,7	78,7
Agricultura, desarrollo rural		8,7	64,2
Educación básica		5,7	41,5
Otros temas ambientales (protección ambiental industrial, manejo de cuencas hidrográficas, prevención de desastres)		5,4	39,6
Desarrollo económico sostenible y finanzas		3,7	26,9
Otros		3,4	24,9
VIH/SIDA		2,2	16,0
TOTAL		100,0	732,8

* Asignaciones de los años 2004 – 2007, incluyendo reprogramaciones, sin fondos de mercado
Fuente: BMZ, Departamento 223

Fuente: Ministerio Federal de cooperación económica y desarrollo. “Estrategia 162. Estrategia de cooperación para el desarrollo con los países de América Latina y el Caribe”.p. 2

Anexo 3. Balanza comercial entre Colombia y Alemania



Fuente: Proexport Colombia. “Perfil País Colombia-Alemania”.2011.p. 6

Anexo 4. Inversión extranjera directa de Alemania en Colombia. Acumulado 2000 – III 2010

INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA DE ALEMANIA EN COLOMBIA, ACUMULADO 2000 - III TRIM 2010

AÑO	US\$ MILLONES	VARIACIÓN %
2000	81,54	-
2001	39,23	-51,9%
2002	6,50	-83,4%
2003	9,27	42,7%
2004	2,69	-71,0%
2005	11,46	326,0%
2006	1,59	-86,1%
2007	4,38	175,3%
2008	52,12	1090,1%
2009	-99,54	-291,0%
III TRIM 09	-79,89	-19,7%
III TRIM 10	9,44	-111,8%

FUENTE: BANCO DE LA REPÚBLICA

Fuente: Proexport Colombia. “Perfil País Colombia-Alemania”.2011. p 7

Anexo 5. Llegada de extranjeros a Colombia



Alemania - Turismo

Llegadas de viajeros internacionales a Colombia 2008-2011

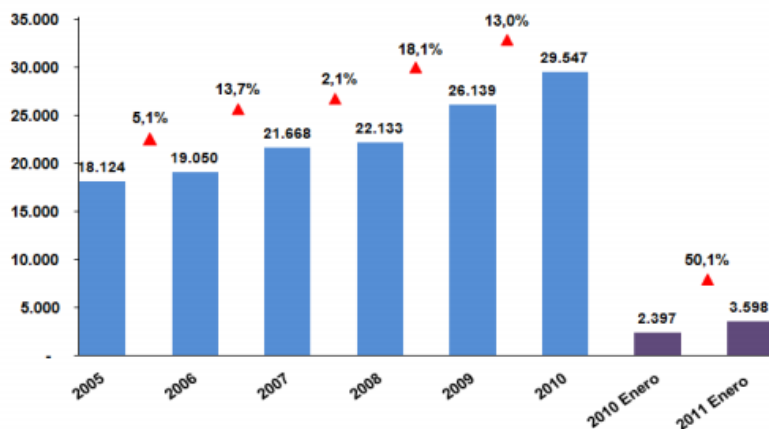
País	2008	2009	2010	2011		Part%		Var % 2010/09	Var % mes de enero (2011/2010)
				mes de enero	mes de enero	2009	2010		
1 Estados Unidos	264.453	314.870	349.109	20.996	23.184	23,7%	17,5%	10,9%	10,4%
2 Venezuela	237.329	238.082	197.173	16.494	18.655	13,4%	14,1%	-17,2%	13,1%
3 Ecuador	93.452	101.833	122.076	8.042	7.847	8,3%	5,9%	19,9%	-2,4%
4 Argentina	51.057	61.361	83.674	8.019	10.144	5,7%	7,7%	36,4%	26,5%
5 España	69.774	77.922	80.829	5.981	7.531	5,5%	5,7%	3,7%	25,9%
6 Perú	66.313	77.734	79.275	6.755	6.009	5,4%	4,5%	2,0%	-11,0%
7 México	59.107	57.480	67.818	4.609	5.874	4,6%	4,4%	18,0%	27,4%
8 Brasil	45.506	47.494	66.309	5.706	9.119	4,5%	6,9%	39,6%	59,8%
9 Chile	29.716	36.169	45.379	3.761	5.292	3,1%	4,0%	25,5%	40,7%
10 Francia	27.381	30.368	33.878	2.866	3.434	2,3%	2,6%	11,6%	19,8%
11 Panamá	28.379	30.958	33.760	2.610	2.560	2,3%	1,9%	9,1%	-1,9%
12 Canadá	27.632	28.157	32.886	3.323	5.050	2,2%	3,8%	16,8%	52,0%
13 Alemania	22.133	26.139	29.547	2.397	3.598	2,0%	2,7%	13,0%	50,1%
Resto	200.734	225.193	253.171	20.683	23.808	17,2%	18,0%	12,4%	15,1%
Total llegadas a Colombia	1.222.966	1.353.760	1.474.884	112.242	132.105	100%	100%	8,9%	17,7%

Fuente: DAS, cálculos Proexport

Fuente: Proexport Colombia. “Perfil País Colombia-Alemania”.2011. P. 8

Anexo 6. Llegada de viajeros alemanes a Colombia

Llegadas de viajeros alemanes a Colombia 2005-2011



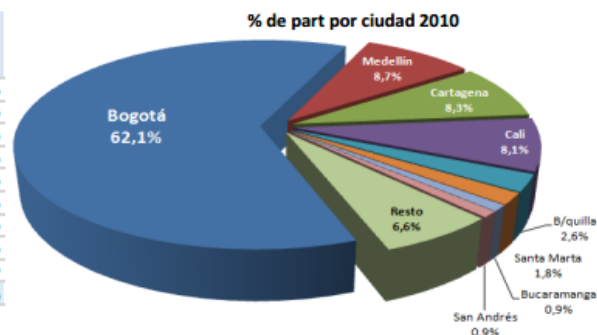
Las llegadas de viajeros alemanes a Colombia han mostrado un importante crecimiento en los dos últimos años y Alemania es actualmente el mercado europeo de mayor crecimiento.

Fuente: Proexport Colombia. “Perfil País Colombia-Alemania”.2011 p. 7

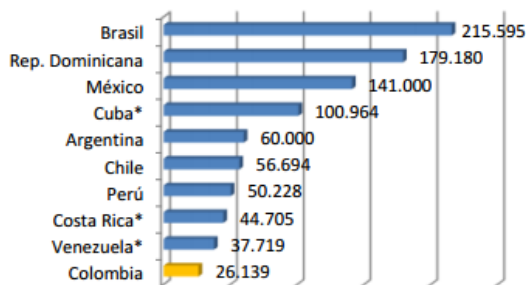
Anexo 7. Ciudad de destino que reportan los viajeros alemanes en Colombia 2009-2010

Ciudad	2009	2010	% part 2010
1 Bogotá	15.470	18.347	62,1%
2 Medellín	2.359	2.558	8,7%
3 Cartagena	2.595	2.450	8,3%
4 Cali	2.092	2.392	8,1%
5 B/quilla	722	776	2,6%
6 Santa Marta	465	526	1,8%
7 Bucaramanga	250	280	0,9%
8 San Andrés	254	276	0,9%
Resto	1.932	1.942	6,6%
Total	26.139	29.547	100%

Fuente: DAS, cálculos Proexport



Viajeros alemanes en Latinoamérica - 2009	
1 Brasil	215.595
2 Rep. Dominicana	179.180
3 México	141.000
4 Cuba*	100.964
5 Argentina	60.000
6 Chile	56.694
7 Perú	50.228
8 Costa Rica*	44.705
9 Venezuela*	37.719
10 Colombia	26.139



Colombia se encuentra aún muy distante de los principales destinos de los viajeros alemanes en Latinoamérica

Fuente: Proexport Colombia. "Perfil País Colombia-Alemania".2011 p. 8

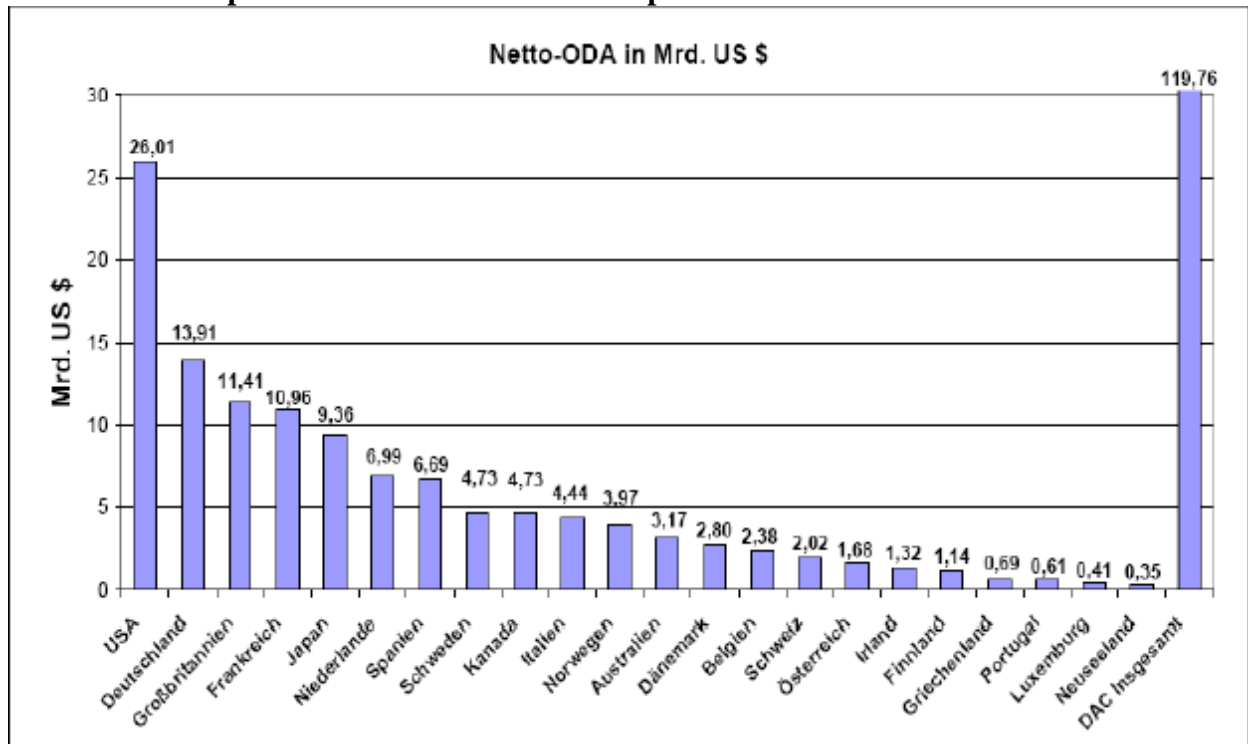
Anexo 8. Inversion extranjera alemana en Colombia

ALGUNAS EMPRESAS ALEMANAS INSTALADAS EN COLOMBIA

EMPRESA EN COLOMBIA	CASA MATRIZ	SECTOR
Aseguradoras Colseguros S.A.	Allianz	Otros Servicios
Siemens S.A.	Siemens AG	Telecomunicaciones
AGA FANO Fabrica Nacional de Oxigeno S.A.	The Linde Group	Químico
Bayer S.A.	Bayer AG	Farmacéutico
Merck Colombia S.A.	Merck KGaA	Farmacéutico
Daimler Colombia S.A.	Daimler Benz AG	Vehículos y otros medios de transporte
Henkel Colombiana S.A.	Henkel KGaA	Químico
Printer Colombiana S.A.	Arvato AG - Bertelsmann AG	Industria Gráfica
Banco Procredit Colombia S.A.	ProCredit Holding AG	Financiero
Brenntag Colombia S.A.	Brenntag Group	Químico
Imocom S.A.	SchenkProcess	Artículos Industriales
Adidas Colombia Ltda.	Adidas	Calzado
Boehringer Ingelheim S.A.	Boehringer Ingelheim	Farmacéutico
SAP Andina y del Caribe CIA en Colombia	SAP AG	IT Services
DHL Express Colombia Limitada	Deutsche Post DHL	Inversión en Logística
Symrise Ltda	Symrise	Químico
B. Braun Medical S.A.	B. Braun Melsungen AG	Farmacéutico
Beiersdorf S.A.	Beiersdorf AG	Químico
Grünenthal Colombiana S.A.	Grünenthal GmbH	Farmacéutico
DHL Global Forwarding (Colombia) Ltda	Deutsche Post DHL	Inversión en Logística
C.I. Keracol S.A.	Keracol	Textiles y confecciones
Pelikan Colombia S.A.S. - Industrias y Distribuidora Indistri S.A.	Pelikan International Corporation Berhad	Artículos de hogar, oficina, hoteles y hospital
Schott Envases Farmacéuticos S.A	Schott Glass	Envases y Empaques
Kaeser Compresores de Colombia Ltda.	Kaeser Kompressoren	Metalmecánica
Festo Ltda.	Festo AG & Co.	Metalmecánica
Tecnacril Ltda.	A.W. Faber-Castell Vertrieb GmbH	Artículos de hogar, oficina, hoteles y hospital
OSRAM de Colombia Iluminaciones S.A	Osram	Instrumentos y aparatos
Draeger Colombia S.A.	Drägerwerk AG & Co. KGaA	Farmacéutico
Sew Eurodrive Colombia Ltda.	Sew Eurodrive GmbH	Artículos Industriales















Fuente: Proexport Colombia. “Perfil País Colombia-Alemania”.201. p. 9

Anexo 9. Participación Internacional en la Cooperación Internacional



Fuente: Bundesministerium fuer Zusammenarbeit und Entwicklung, "Im Detail: Zahlen und Fakten der deutschen Entwicklungszusammenarbeit, Geber im Vergleich 2008", (2008). Documento Electrónico.

Anexo 10. Organizaciones no gubernamentales alemanas

Siglas	Nombre
 Action Medeor	Organización de ayuda con medicamentos alemana action medeor
 AGEH	Asociación de cooperación para el desarrollo
 Misereor	Misereor Internacional
 Brot Für die Welt	Bread for the world
 Caritas International	Caritas Internacional
 DAHW	German Leprosy and tuberculosis relief association
 DGRV	Confederación alemana de cooperativas
 DGB	Deutscher Gewerkschaftsbund
 Diakonie	Diakoine- Katastrophenhilfe
 DVV	DVV internacional
 Don Bosco	Don Bosco. Juced Dritte Welt
 EED	Servicio de las Iglesias evangélicas en Alemania para el desarrollo
 PBI	Peace Brigades International
 SFL	Schüle Furs Leben
 KOLPING	Asociación social católica fundada por Adolfo Kolping
 Apoyo a la Niñez	Terre des Hommes. Apoyo a la niñez

Terre des hommes	
 WHH	Die Welthungerhilfe
 WeltWarts	Der neue entwicklungspolitische Freiwilligendienst
 WUS	World University Service

Fuente: Embajada Alemana en Colombia. "Organizaciones no gubernamentales". Documento electrónico